



LED-STEHLUCHTE / LED FLOOR LAMP / LAMPADAIRE À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-STEHLUCHTE Kurzanleitung

(FR) (BE)

LAMPADAIRE À LED Guide de démarrage rapide

(PL)

LAMPA STOJĄCA LED Krótka instrukcja

(SK)

STOJACA LED LAMPA Krátky návod

(DK)

LED STANDERLAMPE Kort vejledning

(HU)

LED-ES ÁLLÓLÁMPA Rövid útmutató

(GB) (IE)

LED FLOOR LAMP Short manual

(NL) (BE)

STAANDE LED-LAMP Korte handleiding

(CZ)

STOJACÍ LED LAMPA Krátký návod

(ES)

LÁMPARA LED DE PIE Guía rápida

(IT)

PIANTANA A LED Guida rapida

(SI)

STOJEČA LED-SVETILKA Kratka navodila

IAN 383855_2110

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	7
GB/IE	Short manual	Page	15
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	23
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	31
PL	Krótką instrukcja	Strona	39
CZ	Stručný návod	Strana	47
SK	Krátky návod	Strana	55
ES	Guía rápida	Página	63
DK	Kort vejledning	Side	71
IT	Guida rapida	Pagina	79
HU	Rövid útmutató	Oldal	87
SI	Kratka navodila	Stran	97

**(DE) WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
(AT) AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!
(CH)**

**(GB) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
(IE) REFERENCE: READ CAREFULLY!**

**(FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR
(BE) CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT !**

**(NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
(BE) RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

**(PL) WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZE-
GO UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

**(CZ) DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

**(SK) DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD
POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE
SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

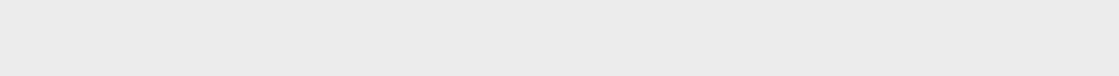
**(ES) IMPORTANTE: CONSERVAR PARA
CONSULTAS POSTERIORES: LEER
ATENTAMENTE.**

**(DK) VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE
BRUG: SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

**IT IMPORTANTE, CONSERVARE PER
EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE:
LEGGERE CON ATTENZIONE!**

**HU FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK
CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL
FIGYELMESEN!**

**SI POMEMBNO, SHRANITE ZA
POZNEJŠO UPORABO: NATANČNO
PREBERITE!**



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 8
Einleitung	Seite 9
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 9
Lieferumfang.....	Seite 9
Technische Daten.....	Seite 9
Sicherheit	Seite 10
Sicherheitshinweise.....	Seite 10
Inbetriebnahme	Seite 11
Leuchte montieren.....	Seite 11
Leuchte in den Anlernmodus versetzen.....	Seite 12
Leuchte zurücksetzen	Seite 12
Leuchte mit dem Smartphone verbinden	Seite 13
Funktionen der App	Seite 13
Folgende Modi stehen via App-Steuerung zur Verfügung.....	Seite 13
Wartung und Reinigung	Seite 13
Entsorgung	Seite 13
Hersteller / Serviceadresse	Seite 14

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!	A	Ampere (Stromstärke)
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
 DC d.c.	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)	Ra	Farbwiedergabeindex
 AC a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)	25000h	LED-Lebensdauer in Stunden
Hz	Hertz (Frequenz)		Lumen
W	Watt (Wirkleistung)		Lichttemperatur in Kelvin
V	Volt		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Schutzklasse II		So verhalten Sie sich richtig
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Polarität des Netzanschlusses		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Unabhängiges Betriebsgerät		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	SELV	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
tc	Referenztemperatur Punkt		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
ta	Umgebungstemperatur		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Wellpappe		Polyethylen (geringe Dichte)

LED-Stehleuchte

● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 383855_2110 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

- 1 LED-Stehleuchte Zigbee, Modell 14161805L/14161902L
- 1 Standfuß (14161902L)
- 2 Standfüße (14161805L)
- 2 Schrauben (14161805L)
- 4 Schrauben (14161902L)
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Leuchte:

Modellnr.:	14161805L/14161902L
Betriebsspannung:	230-240V~ 50Hz
Nennleistung:	14161902L: max. 13W 14161805L: max. 13W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20

LED-Modul:

Nennleistung:	14161805L: max. 11W 14161902L: max. 11W
---------------	--

Zigbee:

Version:	3.0
Kompatibel:	iOS 9.0/Android 5.0
Frequenz:	2,4 GHz ISM Band
Max. Sendeleistung:	<+ 10dBm

Steckernetzteil:

Modell:	NU-120100EU-R231
Betriebsspannung:	220-240V~ 50/60Hz
Ausgangsleistung:	12V==, 1 A max. 12W
Schutzklasse:	II/□

Die Leuchte ist nur mit dem mitgeliefertem Steckernetzteil „ANU-120100EU-R231“ zu betreiben.

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“ (entsprechend der Verordnung (EU) 2019/2015).

● Sicherheit



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



WARNUNG!

Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer das Steckernetzteil vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss das Steckernetzteil aus der Steckdose entfernt werden.

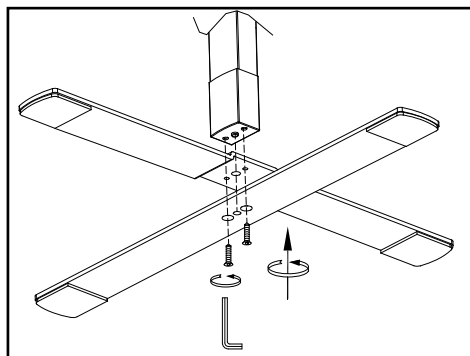
● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Nur Modell 14161805L:

- Legen Sie die beiden Teile des Standfußes so übereinander, dass die Befestigungslöcher übereinander liegen.
- Platzieren Sie den Leuchtenkörper auf den vorgebohrten Löchern im Standfuß.
- Schrauben Sie den Leuchtenkörper auf dem Standfuß fest. Ziehen Sie die Schrauben fest an.

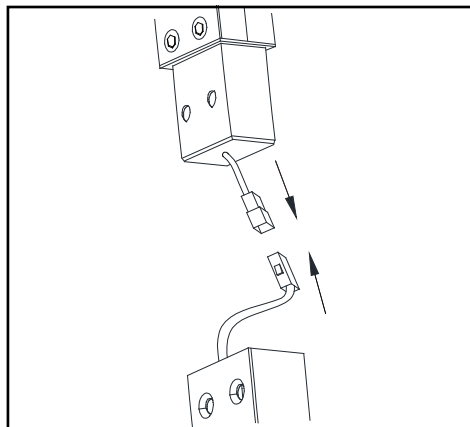
Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Seite mit dem Fußpad am Standfuß nach unten zeigt.



Nur Modell 14161902L:

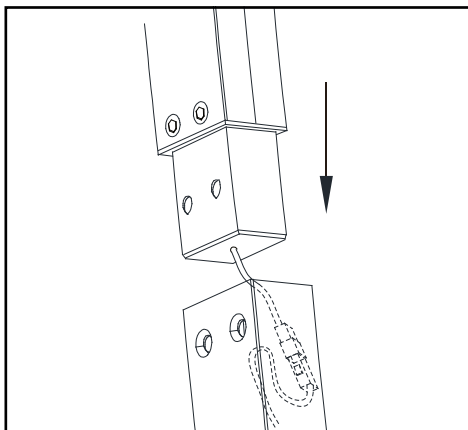
Hinweis: Wir empfehlen die Montage mit zwei Personen durchzuführen.

- Verbinden Sie den Verbindungsstecker der oberen Leuchteneinheit mit der Verbindungsbuchse der unteren Leuchteneinheit.

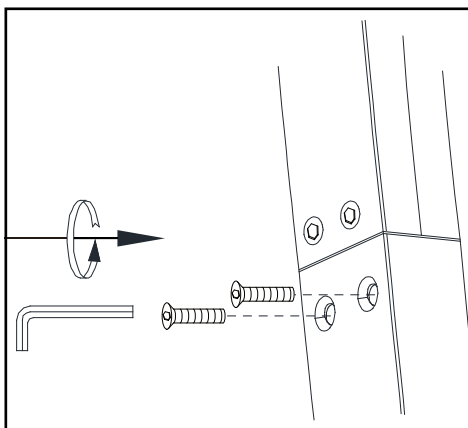


- Stecken Sie die obere Leuchteneinheit in die untere Leuchteneinheit. Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel in einer Schlaufe in die untere Leuchteneinheit einzuführen.

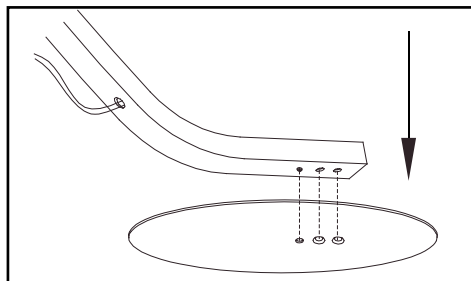
Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel nicht gequetscht wird.



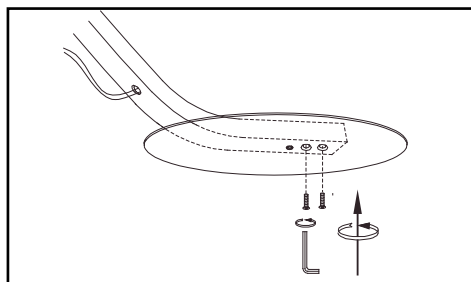
- Befestigen Sie die obere Leuchteneinheit an der unteren Leuchteneinheit, indem Sie die Schrauben mithilfe des Innensechskantschlüssels anziehen.



- Platzieren Sie die montierte Leuchte auf den vorgebohrten Löchern im Standfuß.

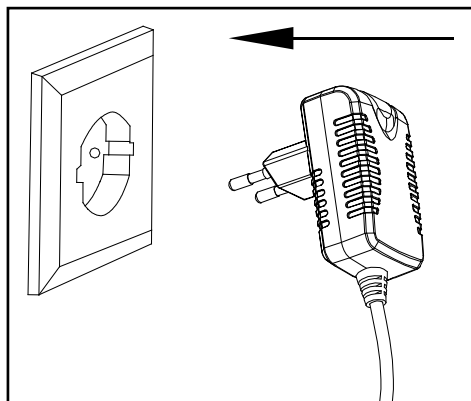


- Schrauben Sie die montierte Leuchte auf dem Standfuß fest. Ziehen Sie die Schrauben fest an.
Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Seite mit dem Fußpad am Standfuß nach unten zeigt.



Für beide Modelle:

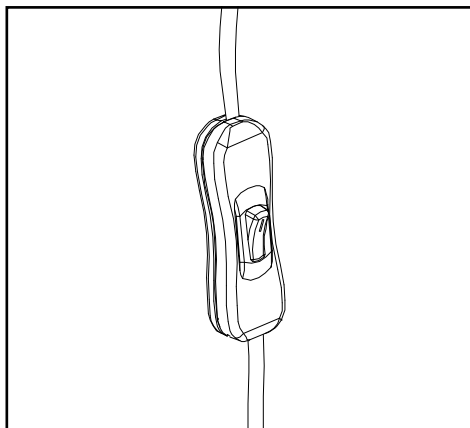
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.



Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte in den Anlernmodus versetzen

- Schalten Sie die Leuchte über den EIN-/AUS-Schnurschalter in den Anlernmodus.



● Leuchte zurücksetzen

Um die Leuchte mit der App zu verbinden, muss sich die Leuchte im Anlernmodus befinden. Dieser wird durch ein regelmäßiges Blinken der Leuchte angezeigt. Sollte die Leuchte nicht von selbst blinken, muss die Leuchte in den Anlernmodus zurückgesetzt werden. Um den Anlernmodus zu aktivieren, schalten Sie die Leuchte bitte in folgendem Rhythmus ein und aus:

- Einschalten
- 1 Sek. aus
- 1 Sek. ein
- 1 Sek. aus
- 1 Sek. ein
- 1 Sek. aus
- 1 Sek. ein

Die Leuchte sollte nun im Anlernmodus regelmäßig blinken.

Hinweis: Dieser Vorgang setzt das Produkt nur in den Offline-Modus zurück und startet den Anlernmodus.

Wenn Sie alle Daten des Produkts und der Cloud entfernen möchten, lesen Sie bitte den Abschnitt „Smartphone trennen“. Folgen Sie den Anweisungen und wählen Sie bei „Gerät entfernen“ den Punkt „Trennen und Daten löschen“.

● Leuchte mit dem Smartphone verbinden

HINWEISE zur Datenschutzrichtlinie entnehmen Sie bitte der „Lidl Home“ App.

1. Öffnen Sie die „Lidl Home“ App.
2. Gehen Sie auf den Reiter „Zuhause“.
Wählen Sie „+“ (Gerät hinzufügen).
3. Wählen Sie die Kategorie „Beleuchtung“ und die gewünschte Leuchtenart.
4. Wählen Sie das Gateway (nur möglich, wenn Sie über mehrere Gateways verfügen).
5. Gehen Sie nun auf „OK“.
6. Gehen Sie auf „Bestätigen“, während die LED-Stehleuchte blinkt.
7. Stellen Sie eine Verbindung her.
8. Gehen Sie auf.
9. Gehen Sie auf „Gerätename“. Geben Sie einen Namen ein und bestätigen Sie.
10. Wählen Sie einen Raum, um die Position der Leuchte festzulegen. Der ausgewählte Raum wird grau hinterlegt.
11. Bestätigen Sie mit „Fertig“.
12. Der Anlernprozess ist vollständig.
13. Kehren Sie mit  zum Startbildschirm zurück.

● Funktionen der App

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie immer die aktuelle Version der App auf Ihrem Smartphone betreiben. Machen Sie, wenn nötig, ein Update.

Hinweis: Um die Sprachsteuerung zu nutzen, muss die Leuchte Online mit der „Lidl Home“ App und der „Google Home“ App verbunden sein.

● Folgende Modi stehen via App-Steuerung zur Verfügung

Ein- und Ausschalten

- Verbleibende Zeit: Timer einstellen
- : Ein- und Ausschalten
- Programm: Zeitpläne erstellen, in denen die Leuchten automatisch ein- bzw. ausgeschaltet werden sollen

Weiß

- Touchbogen: Lichtfarbe einstellen von 3.000 K bis 6.500 K
- Touchleiste: Lichtstärke von 1 % bis 100 % einstellen

Szene

- Nacht: warmes, gedämpftes Licht
- Lesen: neutrales Licht
- Arbeiten: kaltweißes Licht
- Freizeit: helles, warmes Licht
- Szene hinzufügen: zum Speichern selbst gestalteter Lichtszenarien

Eine genaue Bedienungsanleitung mit weiteren Informationen zu Inbetriebnahme, Montage und technischen Details finden Sie als Download im Lidl Portal.

● Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie das Steckernetzteil vor jeder Wartung oder Reinigung zuerst aus der Steckdose.
- Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Hersteller/Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

List of pictograms used Page 16

Introduction Page 17

 Intended use Page 17

 Scope of delivery Page 17

 Technical data Page 17

Safety Page 18

 Safety notes Page 18

Initial use Page 18

 Mount the lamp Page 18

 Switching the lamp to learning mode Page 20

Resetting the light Page 20

Connect the lamp to the smartphone Page 21

App functions Page 21

 The following modes are available via app control Page 21

Maintenance and cleaning Page 21

Disposal Page 21

Manufacturer / Service address Page 22

List of pictograms used

	Read the instructions!	A	Ampere (current)
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.	IP20	The light has protection class „IP20“ and is exclusively intended for indoor use in private households.
 DC d.c.	Direct current (type of current and voltage)	Ra	Colour rendering index
 AC a.c.	Alternating voltage (type of current and voltage)	25000h	LED operating life in hours
Hz	Hertz (frequency)		Lumen
W	Watts (effective power)		Light temperature in Kelvin
V	Volt		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Protection class II		For your safety
	Observe the warnings and safety information!		Warning! Danger of electric shock!
	Polarity of the mains supply		This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
	Separate control unit		Caution - hot surfaces!
	Short-circuit-proof safety transformer	SELV	Safety extra low voltage
tc	Reference temperature point		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
ta	Ambient temperature		The packaging is made from 100 % recycled paper.
	To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.		To prevent hazards, if an operating unit on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
	Corrugated cardboard		Polyethylene (low density)

LED floor lamp

● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 383855_2110.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.

This device is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

- 1 LED floor lamp Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 base (14161902L)
- 2 bases (14161805L)
- 2 screws (14161805L)
- 4 screws (14161902L)
- 1 hexagonal key
- 1 set of assembly instructions and instructions for use

● Technical data

Light:

Model no.:	14161805L/14161902L
Operating voltage:	230-240V~ 50Hz
Rated power:	14161902L: max. 13 W 14161805L: max. 13 W
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

LED module:

Rated power:	14161805L: max. 11 W 14161902L: max. 11 W
--------------	--

ZigBee:

Version:	3.0
Compatible:	iOS 9.0/Android 5.0
Frequency:	2.4 GHz ISM band
Max. transmitting power:	<+ 10 dBm

Plug-in power supply:

Model:	NU-120100EU-R231
Operating voltage:	220-240V~ 50/60Hz
Output power:	12V==, 1 A max. 12 W
Protection class:	II/□

This light can only be operated with the supplied plug-in mains adapter "ANU-120100EU-R231".

This product contains illuminants from energy efficiency category "F" (corresponding to Ordinance (EU) 2019/2015).

● Safety



Safety notes



WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.

- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic films/bags, plastic parts, etc. are dangerous for children to play with.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Check the light for possible damage before every use. Never use the light if it shows any signs of damage.



WARNING!

A damaged light means there is a danger of death from electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light, please contact the service centre or an electrician.

- Before use, verify that the available mains voltage corresponds to the required operating voltage of the light (see "Technical data").
- Never allow the light to come into contact with water or other liquids.
- Always unplug the plug-in mains adapter from the plug socket prior to assembly, disassembly, cleaning, or if the light will not be used for extended periods.



Prevent fire and injury hazards

- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- The illuminant in this lamp must be replaced by the manufacturer or by an authorised technician or similarly qualified person.
- The external flexible cord on this lamp is not replaceable; if the cord is damaged the light must be disposed of.



For your safety

- Install the light in a location where it is protected from moisture and dirt.
- In order to disconnect the light completely from the power supply, the plug-in mains adapter must be unplugged from the socket.

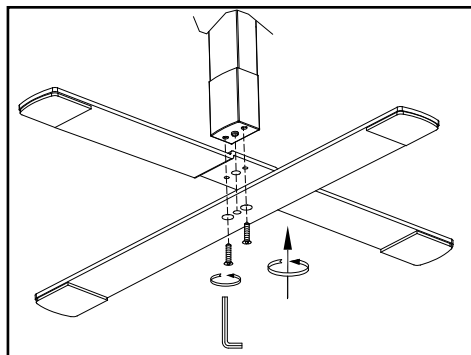
● Initial use

● Mount the lamp

Model 14161805L only:

- Place the two parts of the base on top of each other so that the fastening holes are on top of each other.
- Place the lamp body onto the pre-drilled holes in the base.
- Screw the lamp body onto the base. Tighten the screws.

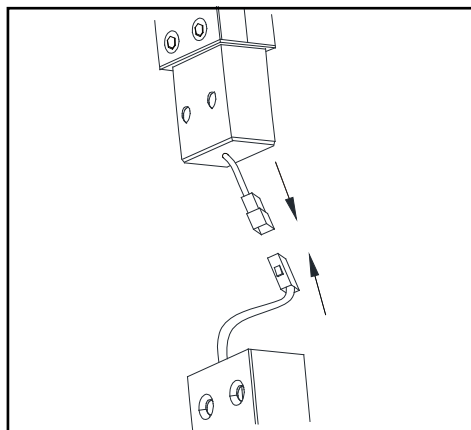
Note: Make sure that the side with the foot pad on the base is facing downwards.



Model 114161902L only:

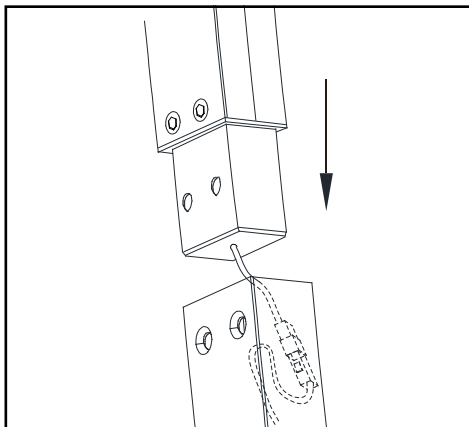
Note: We recommend assembling this product with two people.

- Plug the connecting plug of the top lighting unit into the connection socket for the bottom lighting unit.

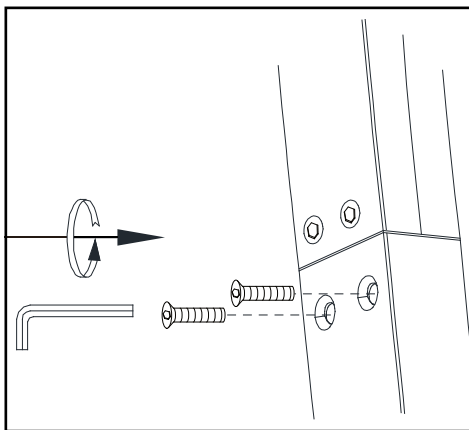


- Insert the top lighting unit into the bottom lighting unit. Ensure that the connection cable is inserted in a loop in the bottom lighting unit.

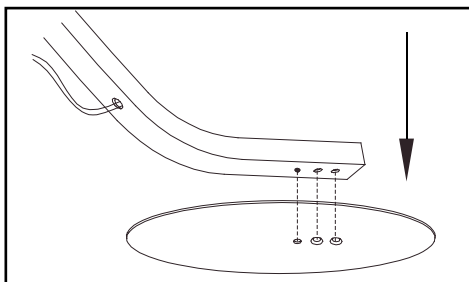
Note: Ensure that the connection cable is not crushed.



- Secure the top lighting unit on the bottom lighting unit by tightening the screws with the help of the hexagonal key.

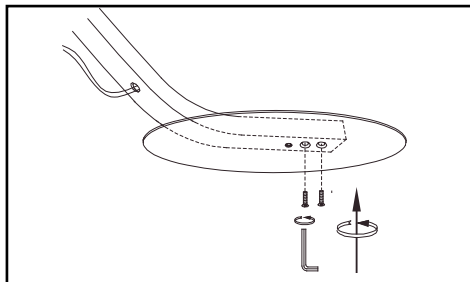


- Place the assembled light onto the pre-drilled holes in the base.



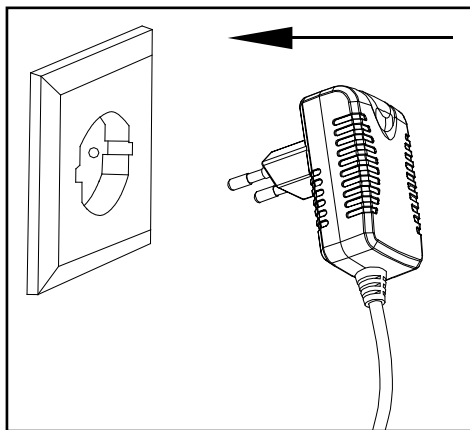
- Screw the assembled light onto the base. Tighten the screws.

Note: Make sure that the side with the foot pad on the base is facing downwards.



For both models:

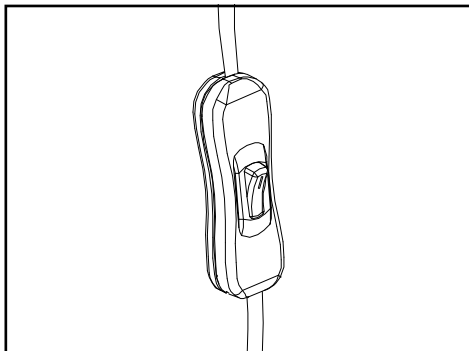
- Plug the plug-in mains adapter into a properly installed socket.



Your lamp is now ready to use.

● Switching the lamp to learning mode

- Use the ON/OFF in-line switch to switch the lamp to learning mode.



● Resetting the light

The light must be in learning mode to pair the light with the app. This is indicated by the light flashing regularly.

If the light does not automatically start flashing, return the light to learning mode. To activate learning mode, switch the light on and off as follows:

- switch on
- 1 sec. off
- 1 sec. on
- 1 sec. off
- 1 sec. on
- 1 sec. off
- 1 sec. on

The light should now be flashing regularly in learning mode.

Note: This procedure only resets the product to offline mode and starts the learning mode.

If you want to remove all product and cloud data, please refer to the section Disconnecting the remote control and smart phone. Follow the instructions and select "Disconnect and delete data" under "Remove device".

● Connect the lamp to the smartphone

Please consult the "Lidl Home" app for DETAILS of our privacy policy.

1. Open the "Lidl Home" app.
2. Go to the "Home" tab.
Select "+" (add device).
3. Choose the category "Lighting" and the desired lighting type.
4. Select the gateway (only available when using multiple gateways).
5. Now click "OK".
6. Go to "Confirm" whilst the LED floor lamp is flashing.
7. Connect to the device.
8. Go to.
9. Go to "Device name". Enter a name and confirm.
10. Choose a room in order to specify the position of the light. The selected room will now be greyed out.
11. Click "Finish" to confirm.
12. The learning process is complete.
13. Click  to return to the home screen.

● App functions

Note: Make sure that you are always operating the current version of the app on your smartphone. Update the app if necessary.

Note: To use voice control, the light must be connected online with the "Lidl Home" app and the "Google Home" app.

● The following modes are available via app control

Switching on and off

- Remaining time: set timer
- : switch on and off
- Programme: create schedules to automatically switch the lights on and off at certain times

White

- Touch arc: adjust light colour from 3,000 K to 6,500 K
- Touch panel: adjust light intensity from 1 % to 100 %

Scene

- Night: warm, soft light
- Reading: neutral light
- Working: cold white light
- Leisure: bright, warm light
- Add a scene: to save custom-designed lighting setups

A detailed instruction manual with further information on initial use, mounting and technical details can be accessed as a download in the Lidl Portal.

● Maintenance and cleaning

- Always unplug the plug-in mains adapter before any maintenance or cleaning.
- Allow the lamp to cool down completely.
- Only clean with a dry, lint-free cloth.

● Disposal



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Manufacturer/Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANY

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Email: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

Légende des pictogrammes utilisés	Page 24
Introduction	Page 25
Utilisation conforme	Page 25
Contenu de la livraison.....	Page 25
Caractéristiques techniques.....	Page 25
Sécurité	Page 26
Consignes de sécurité.....	Page 26
Mise en service	Page 27
Montage du lampadaire	Page 27
Placer le luminaire en mode d'apprentissage.....	Page 28
Réinitialiser l'éclairage	Page 28
Connecter le lampadaire à un smartphone	Page 29
Fonctionnalités de l'application	Page 29
Les modes suivants sont disponibles via la commande par application	Page 29
Entretien et nettoyage	Page 29
Mise au rebut	Page 29
Garantie	Page 30
Fabricant / Adresse du service après-vente	Page 30

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !	A	Ampère (Intensité du courant)
	Ce lampadaire est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés.	IP20	Cette lampe possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement conçue pour un usage domestique en intérieur.
 DC d.c.	Tension continue (type de courant et de tension)	Ra	Indice de restitution des couleurs
 AC a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)	25000h	Durée de vie des LED en heures
Hz	Hertz (fréquence)		Lumen
W	Watt (puissance active)		Température de lumière en Kelvin
V	Volt		Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !
	Classe de protection II		Conduite à adopter
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Polarité de l'alimentation électrique		Ce lampadaire n'est adapté ni aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.
	Unité de commande autonome		Attention, surfaces très chaudes !
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit	SELV	Basse tension de sécurité (Safety extra low voltage)
tc	Point de la température de référence	 	Mettez au rebut l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !
ta	Température ambiante		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.		Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif endommagé de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
	Carton ondulé		Polyéthylène (basse densité)

Lampadaire à LED

● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet.

En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 383855_2110, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés.

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

- 1 lampadaire à LED Zigbee, modèle 14161805L/14161902L
- 1 pied (14161902L)
- 2 pieds (14161805L)
- 2 vis (14161805L)
- 4 vis (14161902L)
- 1 clé pour vis à six pans creux
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Caractéristiques techniques

Lampe :

- N° de modèle : 14161805L/14161902L
- Tension de service : 230-240V~ 50Hz
- Puissance nominale : 14161902L : max. 13 W
14161805L : max. 13 W
- Classe de protection : II/☐
- Indice de protection : IP20

Module LED :

- Puissance nominale : 14161805L : max. 11 W
14161902L : max. 11 W

Bloc d'alimentation :

- Modèle : ANU-120100EU-R231
- Tension de service : 220-240V~ 50/60Hz
- Puissance de sortie : 12V==, 1 A max. 12 W
- Classe de protection : II/☐

Le luminaire ne doit fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation « ANU-120100EU-R231 » fourni.

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F » (selon la directive (UE) 2019/2015).

● Sécurité



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES EN- FANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils risquent de s'étouffer avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en plastique, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Évitez les risques mortels par électrocution

- Avant chaque utilisation, contrôlez le bon état de la lampe. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

Une lampe endommagée implique un danger de mort par électrocution. En cas de dommages, de réparations à effectuer ou d'autres problèmes, veuillez contacter le service après-vente ou un électricien.

- Avant utilisation, assurez-vous que la tension de secteur à disposition correspond à la tension de service nécessaire pour la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).

- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise avant le montage, le démontage ou le nettoyage, ou lorsque vous n'utilisez pas le lampadaire pendant une durée prolongée.



Évitez les risques d'incendie et de blessures

- Ne jamais regarder directement la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne pas regarder les LED avec un instrument optique (par exemple une loupe).
- La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant ou par l'un de ses techniciens autorisés, ou par une personne aux qualifications similaires.
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.



Conduite à adopter

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Afin de déconnecter complètement le lampadaire du secteur, le bloc d'alimentation doit être débranché de la prise.

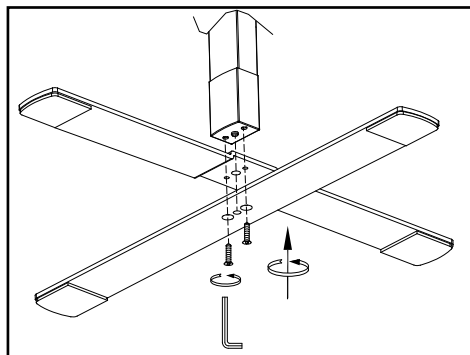
● Mise en service

● Montage du lampadaire

Modèle 14161805L uniquement :

- Placez les deux éléments du pied l'un sur l'autre de manière à ce que les trous de fixation se superposent.
- Placez le corps du lampadaire dans les trous pré-perçés dans le pied.
- Vissez fermement le corps du lampadaire sur le pied. Serrez ensuite les vis à fond.

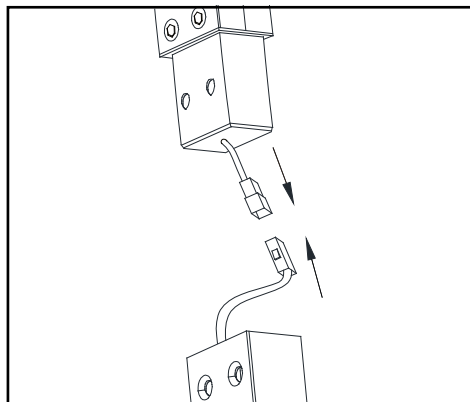
Remarque : Veillez à ce que le côté pourvu du patin de protection sur le pied soit positionné vers le bas.



Modèle 14161902L uniquement :

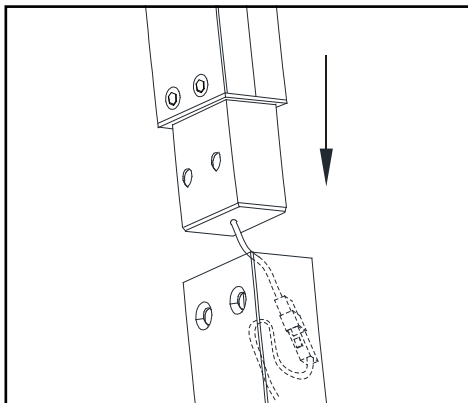
Remarque : Nous vous recommandons d'effectuer le montage à deux.

- Connectez la fiche de raccordement de l'unité supérieure de lampadaire avec la douille de raccordement de l'unité inférieure de lampadaire.

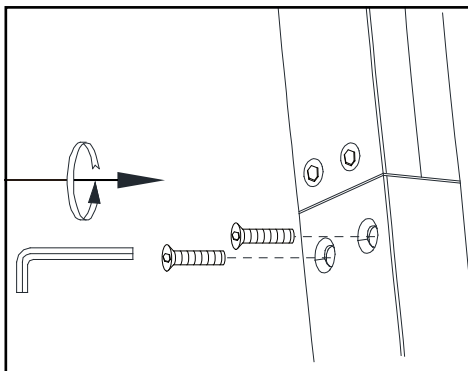


- Insérez l'unité supérieure de lampadaire dans l'unité inférieure de lampadaire. Veillez à passer le câble de connexion dans une boucle de l'unité inférieure de lampadaire.

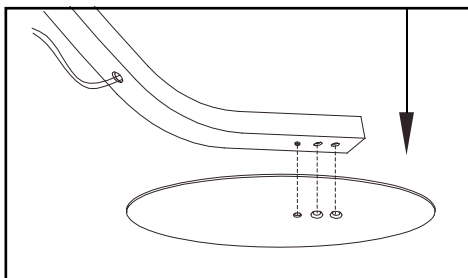
Remarque : Veillez à ce que le câble de connexion ne soit pas écrasé.



- Fixez l'unité supérieure de lampadaire sur l'unité inférieure de lampadaire en serrant les vis au moyen de la clé pour vis à six pans creux.

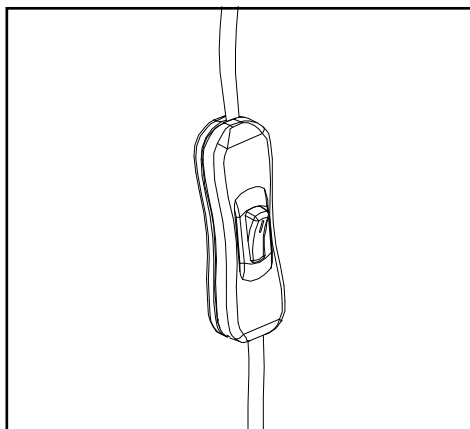
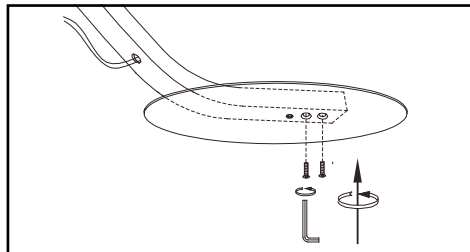


- Placez le lampadaire ainsi assemblée dans les trous pré-perçés dans le pied.



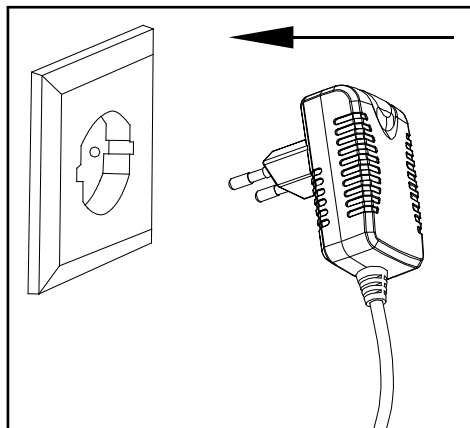
- Vissez le lampadaire monté sur le pied en serrant fermement les vis. Serrez ensuite les vis à fond.

Remarque : Veillez à ce que le côté pourvu du patin de protection sur le pied soit positionné vers le bas.



Pour les deux modèles :

- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.



Votre lampadaire est maintenant prêt à l'emploi.

● Placer le luminaire en mode d'apprentissage

- Placez le luminaire en mode d'apprentissage avec l'interrupteur à tirette MARCHE / ARRÊT.

● Réinitialiser l'éclairage

Votre lampe doit se trouver en mode apprentissage pour qu'elle puisse être connectée à l'application. Ce mode est indiqué par un clignotement régulier de la lampe.

Si la lampe ne clignote pas automatiquement, elle doit être replacée sur le mode apprentissage.

Pour activer le mode apprentissage, veuillez allumer et éteindre la lampe selon le rythme suivant :

- Mettre en marche
- 1 seconde éteinte
- 1 seconde allumée
- 1 seconde éteinte
- 1 seconde allumée
- 1 seconde éteinte
- 1 seconde allumée

La lumière devrait maintenant clignoter de manière régulière en mode apprentissage.

Remarque : ce processus réinitialise uniquement le produit en mode hors ligne, et démarre le mode d'apprentissage.

Si vous souhaitez supprimer toutes les données du produit et du Cloud, veuillez lire la section « Déconnecter la télécommande et le smartphone ». Suivez les instructions et dans « Supprimer l'appareil », sélectionnez le point « Déconnecter et supprimer les données ».

● Connecter le lampadaire à un smartphone

Vous trouverez des INDICATIONS concernant la politique de confidentialité dans l'application « Lidl Home ».

1. Ouvrez l'application « Lidl Home ».
2. Allez sur l'onglet « Home » .
Sélectionnez « + » (Ajouter un appareil).
3. Sélectionnez la catégorie « Éclairage » et le type de luminaire souhaité.
4. Sélectionnez à présent la passerelle (uniquement possible si vous disposez de plusieurs passerelles).
5. Allez maintenant sur « OK ».
6. Allez sur « Confirmer » pendant que le lampadaire LED clignote.
7. Établissez une connexion.
8. Allez sur .
9. Allez sur « Nom d'appareil ». Attribuez un nom et confirmez.
10. Choisissez une pièce pour définir la position de la lampe. La pièce sélectionnée apparaît sur fond gris.
11. Confirmez avec « Terminé ».
12. Le processus d'apprentissage est complet.
13. Revenez à l'écran d'accueil au moyen de .

● Fonctionnalités de l'application

Remarque : assurez-vous de toujours avoir la dernière version de l'application sur votre smartphone. Effectuez une mise à jour lorsque nécessaire.

Remarque : pour utiliser la commande vocale, la lampe doit être connectée avec les applications « Lidl Home » et « Google Home ».

● Les modes suivants sont disponibles via la commande par application

Marche/Arrêt

- Durée restante : régler la minuterie
-  : marche/arrêt

- Programme : créer des agendas dans lesquels les lampes doivent être automatiquement allumées ou éteintes

Blanc

- Arc tactile : régler la couleur de lumière de 3000 K à 6 500 K
- Barre tactile : régler l'intensité lumineuse de 1 % à 100 %

Scène

- Nuit : lumière chaude et tamisée
- Lecture : lumière neutre
- Travail : lumière blanc froid
- Loisirs : lumière chaude et claire
- Ajouter une scène : pour sauvegarder des scénarios lumineux de création propre

Un mode d'emploi détaillé contenant de plus amples informations sur la mise en service, le montage et les détails techniques peut être téléchargé sur le portail de Lidl.

● Entretien et nettoyage

- Avant chaque entretien ou nettoyage, débranchez le bloc d'alimentation de la prise électrique.
- Au préalable, laissez complètement refroidir le lampadaire.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

● Fabricant/Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61/97 12-800
Fax : +49 29 61/97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 32
Inleiding	Pagina 33
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 33
Omvang van de levering.....	Pagina 33
Technische gegevens	Pagina 33
Veiligheid	Pagina 34
Veiligheidsinstructies	Pagina 34
Ingebruikname	Pagina 35
Lamp monteren.....	Pagina 35
Lamp in de aanleermodus zetten.....	Pagina 36
Lamp resetten	Pagina 36
Lamp met de smartphone verbinden	Pagina 37
Functies van de app	Pagina 37
De volgende modi zijn via de app-bediening beschikbaar	Pagina 37
Onderhoud en reiniging	Pagina 37
Afvoer	Pagina 37
Fabrikant / serviceadres	Pagina 38

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de aanwijzingen!	A	Ampère (stroomsterkte)
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens.
 DC d.c.	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)	Ra	Kleurweergave-index
 AC a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)	25000h	Led-levensduur in uren
Hz	Hertz (frequentie)		Lumen
W	Watt (nuttig vermogen)		Lichttemperatuur in Kelvin
V	Volt		Levensgevaar en gevaar voor ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Beschermingsklasse II		Zo handelt u correct
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
	Polariteit van de stroomaansluiting		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Pas op voor hete oppervlakken!
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheids-transformator	SELV	Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)
tc	Referentietemperatuur punt		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
ta	Omgevingstemperatuur		De verpakking bestaat uit 100% gerecycleerd papier.
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om gevaren te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Golfkarton		Polyethyleen (geringe dichtheid)

Staande LED-lamp

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 383855_2110 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Correct en doelmatig gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.

Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

- 1 staande led-lamp Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 standvoet (14161902L)
- 2 standvoeten (14161805L)
- 2 schroeven (14161805L)
- 4 schroeven (14161902L)
- 1 binnenzeskantsleutel
- 1 montagehandleiding/gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Lamp:

- Modelnr.: 14161805L/14161902L
- Bedrijfsspanning: 230-240V~ 50 Hz
- Nominaal vermogen: 14161902L: max. 13 W
14161805L: max. 13 W
- Beschermingsklasse: II/
- Beschermingstype: IP20

Led-module:

- Nominaal vermogen: 14161805L: max. 11 W
14161902L: max. 11 W

Netvoedingadapter:

- Model: ANU-120100EU-R231
- Bedrijfsspanning: 220-240V~ 50/60 Hz
- Uitgangsvermogen: 12V==, 1 A max. 12 W
- Beschermingsklasse: II/

De lamp mag alleen met de meegeleverde netadapter 'ANU-120100EU-R231' worden gebruikt.

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse "F" (overeenkomstig de verordening (EU) 2019/2015).

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies



⚠ WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS** **OP ONGEVALLEN VOOR**

KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

- Laat de lamp of het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed vormen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Controleer de lamp voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit wanneer u beschadigingen constateert.



WAARSCHUWING!

Een beschadigde lamp betekent levensgevaar door een elektrische schok. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Controleer vóór het gebruik of de aanwezige netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens').

- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Haal altijd voor de montage, demontage, reiniging of als u de lamp langere tijd niet gebruikt de netvoedingadapter uit de contactdoos.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Niet direct in de lichtbron (verlichtingsmiddel, led etc.) kijken.
- De led niet met behulp van een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
- De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of door een door hem geautoriseerde technicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.
- De externe flexibele kabel van deze verlichting kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de verlichting worden weggegooid.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zodanig dat hij beschermd is tegen vocht en verontreiniging.
- Om de lamp volledig van het stroomnet los te koppelen, moet de netvoedingadapter uit de contactdoos worden gehaald.

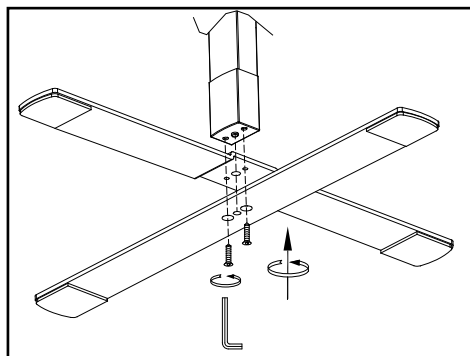
● Ingebruikname

● Lamp monteren

Alleen model 14161805L:

- Leg de beide delen van de lampvoet zo over elkaar dat de bevestigingsgaten op één lijn liggen.
- Plaats de lampbehuizing op de voorgeboorde gaten in de standvoet.
- Schroef de lampbehuizing vast op de standvoet. Draai de schroeven stevig vast.

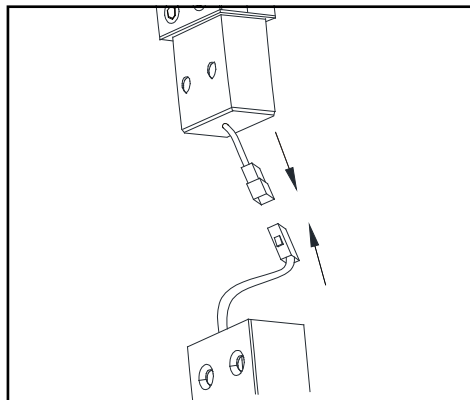
Opmerking: let erop dat de zijde met het voetpad bij de standvoet naar beneden is gericht.



Alleen model 14161902L:

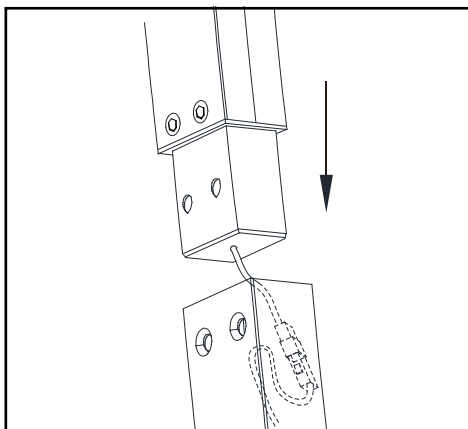
Opmerking: wij raden aan de montage met twee personen uit te voeren.

- Verbind de verbindingsstekker van de bovenste verlichtingsunit met de verbindingbus op de onderste verlichtingsunit.

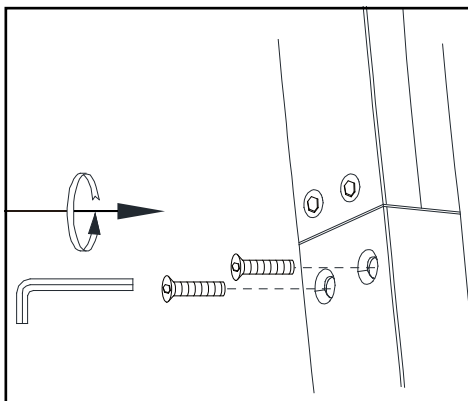


- Steek de bovenste verlichtingsunit in de onderste verlichtingsunit. Let erop dat de verbindingskabel in een lus in de onderste verlichtingsunit wordt gestoken.

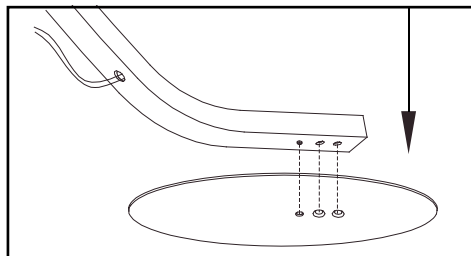
Opmerking: let erop dat de verbindingskabel niet wordt geplet.



- Bevestig de bovenste verlichtingsunit aan de onderste verlichtingsunit, door de schroeven met behulp van de binnenzesnantsleutel aan te halen.

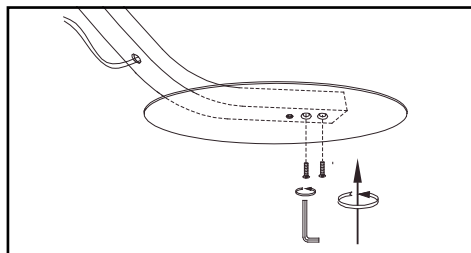


- Plaats de gemonteerde lamp op de voorgeboorde gaten in de standvoet.



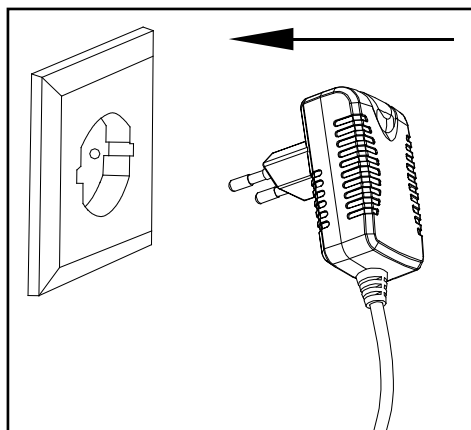
- Schroef de gemonteerde lamp vast op de standvoet. Draai de schroeven stevig vast.

Opmerking: let erop dat de zijde met het voetpad bij de standvoet naar beneden is gericht.



Voor beide modellen:

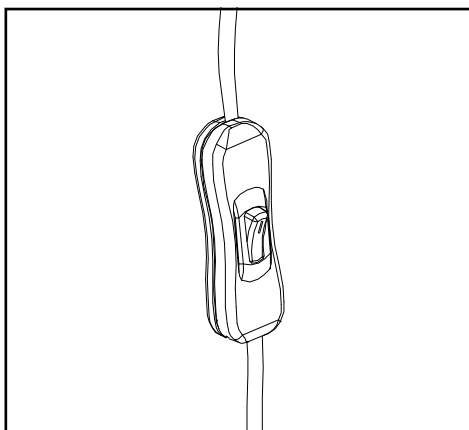
- Steek de netvoedingadapter in een correct geïnstalleerde contactdoos.



Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Lamp in de aanleermodus zetten

- Zet de lamp met de AAN/UIT-snoerschakelaar in de aanleermodus.



● Lamp resetten

Om de lamp aan de app te koppelen, moet de lamp zich in aanleermodus bevinden. Dit wordt door een regelmatig knipperen van de lamp aangegeven.

Als de lamp niet vanzelf gaat knipperen, moet de lamp in de aanleermodus worden teruggezet. Om de aanleermodus te activeren, schakelt u de lamp in en uit volgens het volgende schema:

- inschakelen
- 1 sec. uit
- 1 sec. aan
- 1 sec. uit
- 1 sec. aan
- 1 sec. uit
- 1 sec. aan

De lamp moet nu in aanleermodus regelmatig knipperen.

Opmerking: deze procedure brengt het product alleen in de offline-modus terug en start het leerproces. Als u alle gegevens van het product en de cloud wilt verwijderen, lees dan alstublieft de alinea "Afstandsbediening en smartphone ontkoppelen". Volg de

instructies en kies bij "Apparaat verwijderen" het kopje "Ontkoppelen en gegevens verwijderen".

● **Lamp met de smartphone verbinden**

INFORMATIE over de databeschermingsrichtlijn kunt u vinden in de "Lidl Home"-app.

1. Open de "Lidl Home"-app.
2. Ga naar het tabblad "Home" .
Selecteer "+" (apparaat toevoegen).
3. Kies de categorie "verlichting" en het gewenste type lamp.
4. Selecteer de gateway (alleen mogelijk als u meerdere gateways heeft).
5. Ga naar "OK".
6. Ga naar 'Bevestigen', terwijl de staande led-lamp knippert.
7. Breng een verbinding tot stand.
8. Ga naar .
9. Ga naar "Apparaatnaam". Voer een naam in en bevestig deze.
10. Selecteer een vertrek om de positie van de lamp vast te leggen. Het gekozen vertrek wordt grijs gemarkeerd.
11. Bevestig met "Klaar".
12. Het aanleerproces is klaar.
13. Keer met  terug naar het startscherm.

● **Functies van de app**

Opmerking: zorg ervoor dat u altijd de meest recente versie van de app op uw smartphone gebruikt. Voer indien nodig een update uit.

Opmerking: om de spraakbediening te gebruiken, moet de lamp online met de "Lidl Home"-app en de "Google Home"-app verbonden zijn.

● **De volgende modi zijn via de app-bediening beschikbaar**

In- en uitschakelen

- Resterende tijd: Timer instellen
-  In- en uitschakelen

- Programma: Tijdschema's maken wanneer de verlichting automatisch in- of uitgeschakeld moet worden

Wit

- Touchboog: Lichtkleur instellen van 3.000 K tot 6.500 K
- Touchbar: Lichtsterkte van 1 % tot 100 % instellen

Scène

- Nacht: warm, gedempt licht
- Lezen: neutraal licht
- Werken: koud-wit licht
- Vrije tijd: helder, warm licht
- Scene toevoegen: om zelfgemaakte lichtscenari's op te slaan

Een uitgebreide gebruiksaanwijzing met verdere informatie over de ingebruikname, montage en technische details vindt u als download in het Lidl-portaal.

● **Onderhoud en reiniging**

- Haal voor het onderhoud of de reiniging altijd eerst de netadapter uit het stopcontact.
- Laat de lamp eerst volledig afkoelen.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● **Afvoer**



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Fabrikant/serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DUITSLAND

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 40
Instrukcja.....	Strona 41
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 41
Zawartość	Strona 41
Dane techniczne	Strona 41
Bezpieczeństwo.....	Strona 42
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 42
Uruchomienie.....	Strona 43
Montaż lampy.....	Strona 43
Przełączanie lampy w tryb nauki.....	Strona 44
Resetowanie lampy	Strona 44
Łączenie lampy ze smartfonem	Strona 45
Funkcje aplikacji.....	Strona 45
Za pośrednictwem aplikacji do dyspozycji są następujące tryby	Strona 45
Konserwacja i czyszczenie.....	Strona 45
Utylizacja	Strona 46
Adres producenta / serwisu.....	Strona 46

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcję!	A	Amper (natężenie prądu)
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.
 DC d.c.	Napięcie stałe (Rodzaj prądu i napięcia)	Ra	Współczynnik oddawania barw
 AC a.c.	Napięcie przemienne (Rodzaj prądu i napięcia)	25000h	Okres żywotności LED w godzinach
Hz	Herc (częstotliwość)		Lumen
W	Wat (moc czynna)		Temperatura barwowa w kelwinach
V	Wolt		Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!
	Klasa ochrony II		Prawidłowy sposób postępowania
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Biegunowość przyłącza sieciowego		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
	Niezależne urządzenie sterujące		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie	SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)
tc	Punkt temperatury odniesienia	 	Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
ta	Temperatura otoczenia		Opakowanie składa się w 100% ze zutylizowanego papieru.
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
	Tektura falista		Polietylen (niska gęstość)

Lampa stojąca LED

Instrukcja



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przekaże Ci bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 383855_2110 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

Zawartość

- 1 lampa stojąca LED Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 podstawa (14161902L)
- 2 podstawy (14161805L)
- 2 śruby (14161805L)
- 4 śruby (14161902L)
- 1 klucz trzpieniowy sześciokątny
- 1 instrukcja montażu i obsługi

Dane techniczne

Lampa:

- Nr modelu: 14161805L/14161902L
- Napięcie robocze: 230–240V~ 50Hz
- Moc znamionowa: 14161902L: maks. 13W
14161805L: maks. 13W
- Klasa ochrony: II/□
- Rodzaj ochrony: IP20

Moduł LED:

- Moc znamionowa: 14161805L: maks. 11W
14161902L: maks. 11W

Zasilacz z wtyczką:

- Model: ANU-120100EU-R231
- Napięcie robocze: 220–240V~ 50/60Hz
- Moc wyjściowa: 12V==, 1 A maks. 12W
- Klasa ochrony: II/□

Lampę można uruchamiać tylko z dołączonym zasilaczem sieciowym z wtyczką „ANU-120100EU-R231”.

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F” (zgodnie z rozporządzeniem (EU) 2019/2015).

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa



⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.

- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie/worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE!

Uszkodzona lampa oznacza zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.

- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia lub jeśli lampa nie jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć zasilacz z wtyczką z gniazdka.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (żarówki, LED itp.).
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
- Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub upoważnionego przez niego technika lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Zewnętrzny giętki przewód tej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę należy usunąć do odpadów.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Aby lampę całkowicie oddzielić od źródła zasilania, należy usunąć zasilacz z wtyczką z gniazdka.

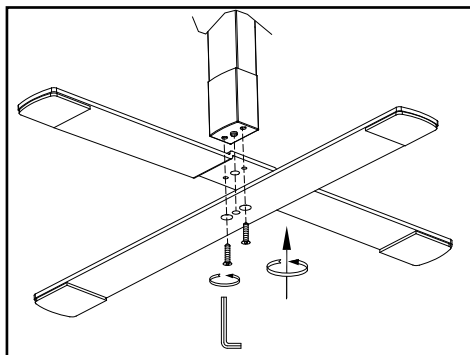
● Uruchomienie

● Montaż lampy

Tylko model 14161805L:

- Położyć dwie części podstawy jedną na drugiej w taki sposób, aby otwory do mocowania leżały nad sobą.
- Umieścić korpus lampy na wywierconych otworach w podstawie.
- Przykręcić korpus lampy do podstawy. Mocno dokręcić śruby.

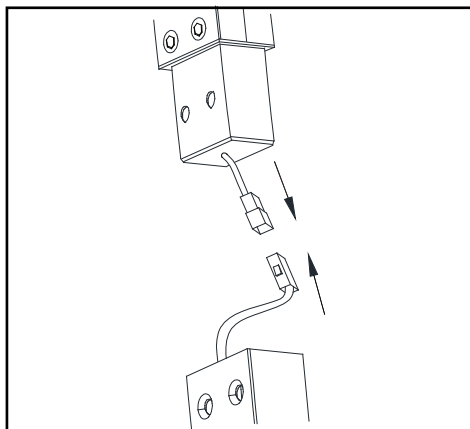
Wskazówka: należy uważać na to, aby strona z podkładką na podstawie była skierowana do dołu.



Tylko model 14161902L:

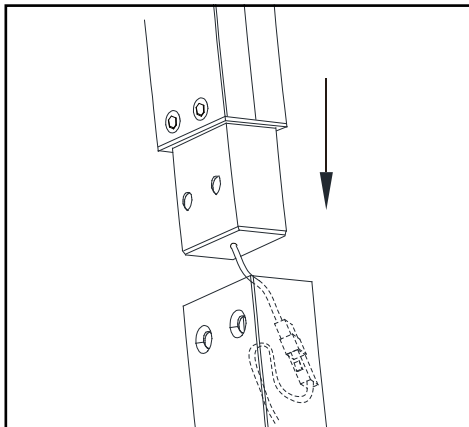
Wskazówka: zalecamy dokonanie montażu przez dwie osoby.

- Połączyć wtyczkę łączącą górnej jednostki lampy z gniazdkiem łączącym dolnej jednostki lampy.

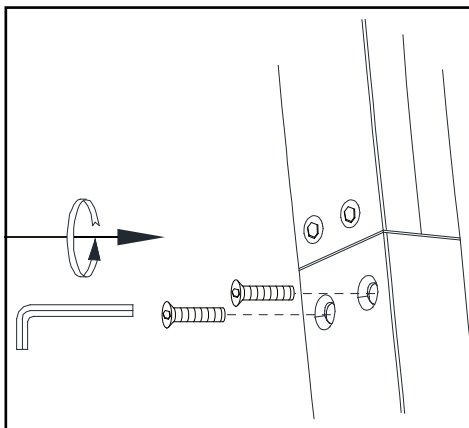


- Włożyć górną jednostkę lampy w dolną jednostkę lampy. Upewnić się, że przewód połączeniowy został włożony w pętlę dolnej jednostki lampy.

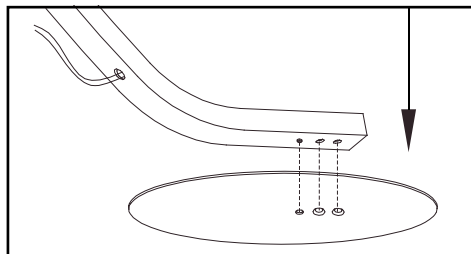
Wskazówka: należy uważać na to, aby przewód przyłączeniowy nie został zaciśnięty lub zmiażdżony.



- Przymocować górną jednostkę lampy do dolnej jednostki lampy, dokręcając śruby za pomocą klucza trzpieniowego sześciokątnego.

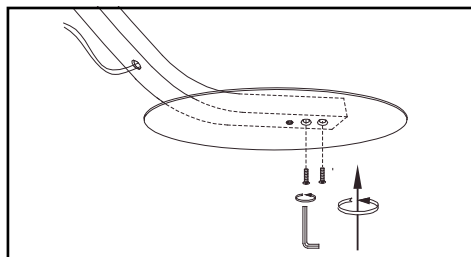


- Zmontowaną lampę umieścić w otworach podstawy.



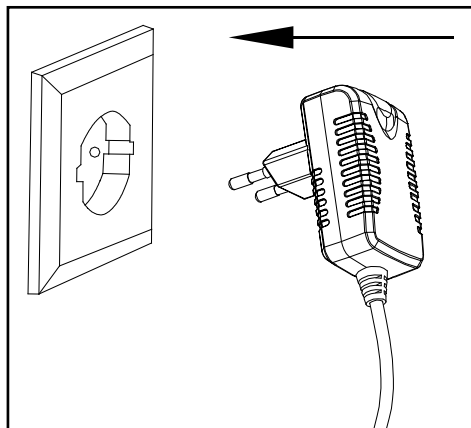
- Zmontowaną lampę przykręcić do podstawy. Mocno dokręcić śruby.

Wskazówka: należy uważać na to, aby strona z podkładką na podstawie była skierowana do dołu.



Dla obu modeli:

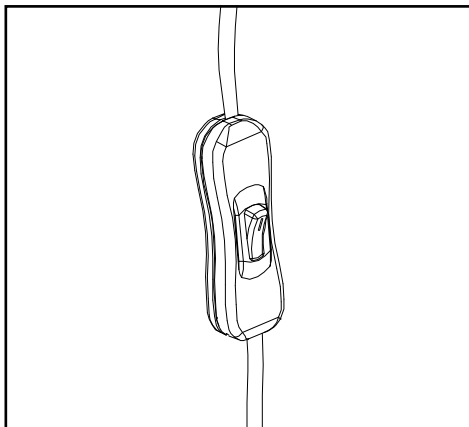
- Włożyć zasilacz z wtyczką do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.



Lampa jest gotowa do zastosowania.

● **Przełączanie lampy w tryb nauki**

- Przełączyć lampę w tryb nauki za pomocą przełącznika WŁĄCZ/WYŁĄCZ wmontowanego w przewód.



● **Resetowanie lampy**

Aby połączyć lampę z aplikacją, lampa musi znajdować się w trybie przyuczania. Wskazywany jest on poprzez regularne miganie lampy.

Jeśli lampa nie miga sama z siebie, należy przywrócić lampę do trybu przyuczania. Aby aktywować tryb przyuczania, proszę włączać i wyłączać lampę w następującym rytmie:

- włączanie
- 1 sek. wyłącz
- 1 sek. włącz
- 1 sek. wyłącz
- 1 sek. włącz
- 1 sek. wyłącz
- 1 sek. włącz

Lampa powinna teraz migać regularnie w trybie przyuczania.

Wskazówka: Proces ten przenosi produkt w tryb offline i rozpoczyna tryb nauki.

Jeśli chcesz usunąć wszystkie dane z produktu i chmury, przeczytaj rozdział „Odłączanie pilota zdalnego sterowania i smartfona”. Postępuj zgodnie z instrukcjami i wybierz w opcji „Usuń urządzenie” punkt „Rozłącz i usuń dane”.

● Łączenie lampy ze smartfonem

WSKAZÓWKI dotyczące Dyrektywy o ochronie danych można znaleźć w aplikacji „Lidl Home”.

1. Otworzyć aplikację „Lidl Home”.
2. Przejść do zakładki „Home” .
Wybrać „+” (dodaj urządzenie).
3. Wybrać kategorię „Oświetlenie” i wybrany rodzaj świecenia.
4. Wybrać bramkę (jest to możliwe tylko wtedy, gdy dysponuje się większą liczbą bramek).
5. Następnie przejść do „OK”.
6. Przejść do „Potwierdź” podczas gdy lampa stojąca LED miga.
7. Utworzyć połączenie.
8. Przejść do .
9. Przejść do „Nazwa urządzenia”. Wprowadzić nazwę i potwierdzić.
10. Wybrać pomieszczenie, aby ustalić pozycję lampy. Wybrane pomieszczenie jest zaznaczone na szaro.
11. Potwierdzić za pomocą „Gotowe”.
12. Proces przyłączania został zakończony.
13. Powrócić za pomocą  do ekranu startowego.

● Funkcje aplikacji

Wskazówka: Upewnić się, że zawsze ma się aktualną wersję aplikacji na swoim smartfonie. W razie konieczności zaktualizować ją.

Wskazówka: Aby korzystać ze sterowania głosem, lampa musi być połączona online z aplikacją „Lidl Home” i „Google Home”.

● Za pośrednictwem aplikacji do dyspozycji są następujące tryby

Włączanie i wyłączanie

- Pozostały czas: Ustawianie timera
- : Włączanie i wyłączanie
- Program: Sporządzanie planów czasów, w których lampy mają być włączane lub wyłączane automatycznie

Biała

- Łuk dotykowy: ustawianie barwy światła od 3000 K do 6500 K
- Listwa dotykowa: ustawianie natężenia światła od 1 % do 100 %

Sceneria

- Noc: ciepłe, przytłumione światło
- Czytanie: neutralne światło
- Praca: zimne białe światło
- Czas wolny: jasne, ciepłe światło
- Dodawanie scenarii: do zapisania własnych zaprojektowanych scenarii świetlnych

Dokładną instrukcję obsługi z dalszymi informacjami dotyczącymi uruchomienia, montażu i technicznymi szczegółami można znaleźć do pobrania w portalu Lidla.

● Konserwacja i czyszczenie

- Przed każdą konserwacją lub czyszczeniem najpierw wyjąć zasilacz z wtyczką z gniazda.
- Następnie poczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Adres producenta/serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Faks: +49 29 61/97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

Legenda použitých piktogramů	Strana 48
Úvod	Strana 49
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 49
Obsah dodávky	Strana 49
Technická data	Strana 49
Bezpečnost	Strana 50
Bezpečnostní upozornění	Strana 50
Uvedení do provozu	Strana 50
Montáž svítidla.....	Strana 50
Přepnutí svítidla do režimu programování.....	Strana 52
Reset svítidla	Strana 52
Spojení svítidla se smartphonem.....	Strana 52
Funkce aplikace.....	Strana 53
Ovládáním pomocí aplikace jsou k dispozici následující režimy	Strana 53
Údržba a čištění.....	Strana 53
Zlikvidování.....	Strana 53
Výrobce / Adresa servisu.....	Strana 53

Legenda použitých piktogramů			
	Čtěte pokyny!	A	Ampéry (síla proudu)
	Toto svítidlo je určeno výhradně k používání v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Toto svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno jen k soukromému použití ve vnitřních prostorech.
 DC d.c.	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)	Ra	Index podání barev
 AC a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)	25000h	Životnost LED v hodinách
Hz	Hertz (frekvence)		Lumen
W	Watt (činný výkon)		Teplota světla v kelvinech
V	Volty		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!
	Třída ochrany II		Takto postupujete správně
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!		Varování! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!
	Polarita síťové přípojky		Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Nezávislý předradník		Pozor na horké povrchy!
	Bezpečnostní transformátor jištěný proti zkratu	SELV	Bezpečné nízké napětí (safety extra low voltage)
tc	Bod referenční teploty		Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!
ta	Teplota okolního prostředí		Obal je vyroben ze 100 % recyklovaného papíru.
	Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.		Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.
	Vlnitá lepenka		Polyetylen (nízká hustota)

Stojací LED lampa

● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 383855_2110 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznamte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.

Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen pouze pro normální provoz.

● Obsah dodávky

- 1 stojací LED lampa Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 podstavec (14161902L)
- 2 podstavce (14161805L)
- 2 šrouby (14161805L)
- 4 šrouby (14161902L)
- 1 imbusový klíč
- 1 návod k montáži a obsluze

● Technická data

Světlo:

- Model č.: 14161805L/14161902L
- Provozní napětí: 230–240 V~ 50 Hz
- Jmenovitý příkon: 14161902L: max. 13 W
14161805L: max. 13 W
- Třída ochrany: II/□
- Druh ochrany: IP20

LED modul:

- Jmenovitý příkon: 14161805L: max. 11 W
14161902L: max. 11 W

Zástrčkový síťový adaptér:

- Model: ANU-120100EU-R231
- Provozní napětí: 220–240 V~ 50/60 Hz
- Výstupní výkon: 12 V==, 1 A max. 12 W
- Třída ochrany: II/□

Svítilidlo používejte pouze s dodaným zástrčkovým síťovým adaptérem „ANU-120100EU-R231“.

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“ (podle nařízení (EU) 2019/2015).

● Bezpečnost



Bezpečnostní upozornění



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

- Děti nikdy nenechávejte bez dozoru s obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí.
- Nenechávejte lampu nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Umělohmotné fólie, sáčky, díly atd., by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S přístrojem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.



Zabraňte ohrožení života zasažením elektrickým proudem

- Před každým použitím lampu zkontrolujte, zda není případně poškozená. Nikdy nepoužívejte světlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.



VÝSTRAHA!

- Poškozené světlo znamená ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před použitím se ujistěte, že se místní síťové napětí shoduje s potřebným provozním napětím svítidla (viz „Technická data“).
 - Bezpodmínečně zabraňte kontaktu výrobku s vodou nebo jinými kapalinami.
 - Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním svítidla vždy odpojte zástrčkový síťový adaptér ze zásuvky.



Zabraňte nebezpečí vzniku požáru a zranění

- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek, LED atd.).
- Nedívejte se na LED optickými pomůckami (např. lupou).
- Světelný zdroj tohoto svítidla smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený technik anebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.
- Vnější pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit, v případě jeho poškození musíte celé svítidlo sešrotovat.



Takto postupujete správně

- Namontujte světlo tak, aby bylo chráněno před vlhkem a znečištěním.
- Pro úplné odpojení svítidla od přívodu elektrického proudu se musí síťový adaptér se zástrčkou odpojit ze zásuvky.

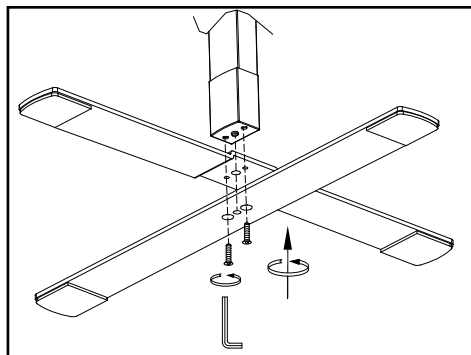
● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

Jen model 14161805L:

- Položte oba díly podstavce přes sebe tak, aby se upevňovací otvory překrývaly.
- Umístěte těleso svítidla na předvrtané otvory na podstavci.
- Přišroubujte těleso svítidla na podstavec. Šrouby pevně utáhněte.

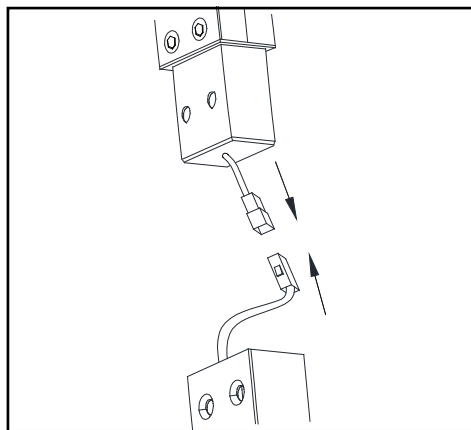
Upozornění: Ujistěte se, že strana s podložkou na podstavci směřuje dolů.



Jen model 14161902L:

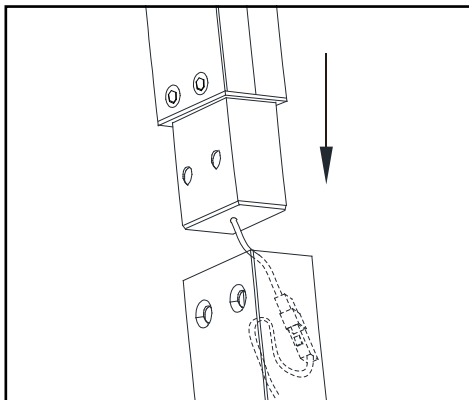
Upozornění: Doporučujeme, aby montáž prováděly dvě osoby.

- Spojte konektorovou zástrčku horní světelné jednotky s přípojovací zdírkou dolní světelné jednotky.

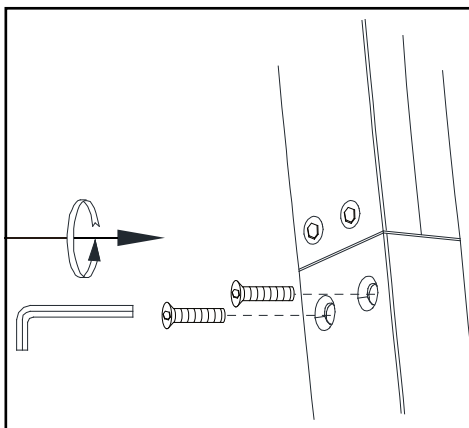


- Nastrčte horní světelnou jednotku do dolní světelné jednotky. Dbejte na to, aby byl spojovací kabel zaveden ve smyčce do dolní světelné jednotky.

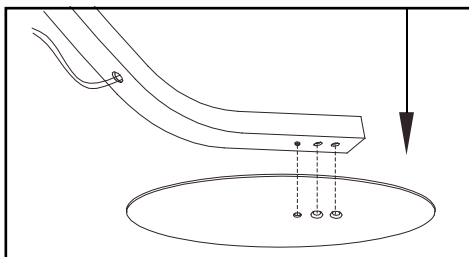
Upozornění: Dbejte na to, aby nebyl spojovací kabel přiskřípnutý.



- Připevněte horní světelnou jednotku k dolní světelné jednotce utažením šroubů pomocí imbusového klíče.

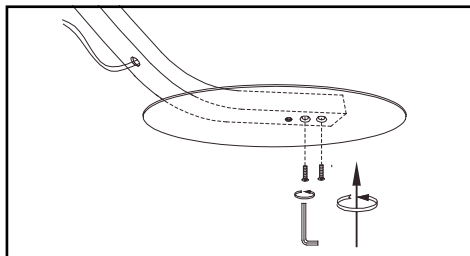


- Umístěte smontované svítidlo na předvrtané otvory v podstavci.



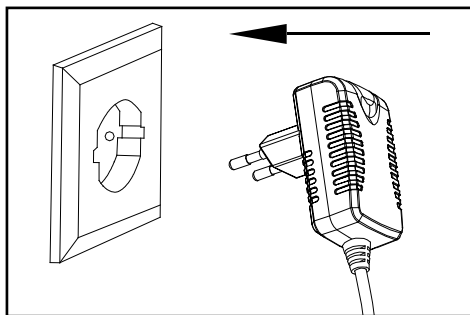
- Přišroubujte smontované svítidlo na podstavec. Šrouby pevně utáhněte.

Upozornění: Ujistěte se, že strana s podložkou na podstavci směřuje dolů.



Pro oba modely:

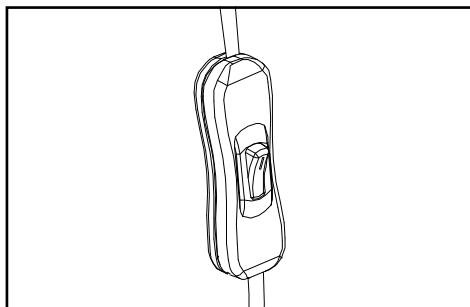
- Zastrčte zástrčkový síťový adaptér do předpisově instalované zásuvky.



Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Přepnutí svítidla do režimu programování

- Přepněte svítidlo šňůrovým vypínačem do režimu programování.



● Reset svítidla

K propojení světa s aplikací musí být světlo v režimu programování. Tento režim je indikován pravidelným blikáním svítidla.

Pokud světlo nezačne blikat automaticky, musíte světlo resetovat do režimu programování.

K aktivaci režimu programování rozsvěcujte a zhasínejte světlo podle následujícího klíče:

- zapnout
- 1 vteřinu vypnuto
- 1 vteřinu zapnuto
- 1 vteřinu vypnuto
- 1 vteřinu zapnuto
- 1 vteřinu vypnuto
- 1 vteřinu zapnuto

Nyní musí být světlo v režimu programování a musí pravidelně blikat.

Upozornění: Tento proces resetuje výrobek jen v režimu offline a spouští režim učení.

Pokud chcete smazat všechna data výrobku a zrušit Cloud, přečtěte si oddíl „Odpojení dálkového ovladače chytrého telefonu“. Řiďte se pokyny a zvolte při „Přístroj odstranit“ bod „Odpojit a data smazat“.

● Spojení svítidla se smartphonem

INFORMACE o směrnici k ochraně dat najdete v aplikaci „Lidl Home“.

1. Otevřete aplikaci „Lidl Home“.
2. Přejděte na záložku „Home“ .
Vyberte možnost „+“ (přidat přístroj).
3. Zvolte kategorii „Osvětlení“ a požadovaný druh svícení.
4. Vyberte bránu (Gateway, tato možnost je dostupná, pouze pokud disponujete několika branami).
5. Nyní přejděte na „OK“.
6. Přejděte na „Potvrdit“, pokud bliká LED stojací lampa.
7. Aktivujte spojení.
8. Přejděte na možnost .

9. Přejděte na možnost „Název přístroje“. Zadejte název a potvrďte ho.
10. Vyberte místnost k určení polohy svítidla. Vybraná místnost se zobrazí na šedém pozadí.
11. Potvrďte tlačítkem „Hotovo“.
12. Proces programování je dokončen.
13. Vraťte se tlačítkem  zpět do úvodní obrazovky.

● Funkce aplikace

Upozornění: Zajistěte, abyste měli na svém chytrém telefonu vždy aktuální verzi aplikace. Podle potřeby proveďte aktualizaci.

Upozornění: K využití hlasového ovládání musí být svítidlo připojeno online k aplikacím „Lidl Home“ a „Goggle Home“.

● Ovládáním pomocí aplikace jsou k dispozici následující režimy

Zapínání a vypínání

- Zbývajcí doba: nastavení časovače
- : zapnutí a vypnutí
- Program: nastavování časových rozvrhů, ve kterých má dojít k automatickému rozsvícení nebo zhasnutí světla

Bílá

- Dotyková oblouková křivka: nastavení barvy světla 3000 K až 6500 K
- Dotyková lišta: nastavení intenzity světla 1 % až 100 %

Scéna

- Noc: teplé tlumené světlo
- Čtení: neutrální světlo
- Práce: studené bílé světlo
- Volný čas: jasné teplé světlo
- Přidat scénu: na ukládání vlastnoručně vytvořených světelných scénarií

Přesný návod k obsluze s dalšími informacemi o uvedení do provozu, montáži a s technickými podrobnostmi najdete ke stažení na portálu společnosti Lidl.

● Údržba a čištění

- Před každým čištěním nebo údržbou vytáhněte nejdříve zástrčkový síťový adaptér ze zásuvky s elektrickým proudem.
- Nechte svítidlo nejprve úplně vychladnout.
- K čištění použijte jen suchý hadr, který nepouští vlákna.

● Zlikvidování



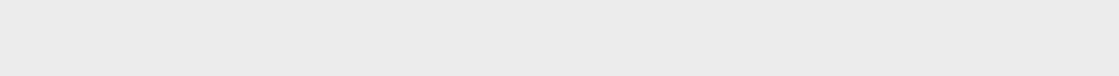
Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Výrobce/ Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 NĚMECKO
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com



Legenda použitých piktogramov	Strana 56
Úvod	Strana 57
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 57
Obsah dodávky	Strana 57
Technické údaje	Strana 57
Bezpečnosť	Strana 58
Bezpečnostné upozornenia	Strana 58
Uvedenie do prevádzky	Strana 58
Montáž svietidla	Strana 58
Nastavenie svietidla do režimu učenia	Strana 60
Vrátenie svietidla na pôvodné hodnoty	Strana 60
Spojenie svietidla so smartfónom	Strana 60
Funkcie aplikácie	Strana 61
Máte k dispozícii nasledujúce režimy prostredníctvom riadenia aplikáciou	Strana 61
Údržba a čistenie	Strana 61
Likvidácia	Strana 61
Výrobca / Servisná adresa	Strana 61

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si pokyny!	A	Ampér (prúdová intenzita)
	Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.	IP20	Svetidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre nasaďenie v interiéroch v súkromných domácnostiach.
	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)	Ra	Index reprodukcie farieb
	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)	25000h	Životnosť LED v hodinách
Hz	Hertz (frekvencia)		Lúmen
W	Watt (efektívny výkon)		Teplota svetla v Kelvin
V	Volt		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!
	Trieda ochrany II		Takto postupujete správne
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Polarita sieťového pripojenia		Toto svetidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Pozor na horúce povrchy!
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor	SELV	Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
tc	Referenčná teplota bod		Obal a prístroj ekologicky zlikvidujte!
ta	Teplota okolia		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.
	Vlnitá lepenka		Polyetylén (s nízkou hustotou)

Stojaca LED lampa

● Úvod



Tento dokument je skrátanou tlačенou verzou celého návodu na ovládanie.

Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 383855_2110 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.



● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.

Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

- 1 LED stojace svetidlo Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 stojan (14161902L)
- 2 stojany (14161805L)
- 2 skrutky (14161805L)
- 4 skrutky (14161902L)
- 1 kľúč s vnútorným šesťhranom
- 1 návod na montáž a obsluhu

● Technické údaje

Svietidlo:

- Model č.: 14161805L/14161902L
- Prevádzkové napätie: 230–240V~ 50 Hz
- Menovitý výkon: 14161902L: max. 13 W
14161805L: max. 13 W
- Trieda ochrany: II/□
- Druh ochrany: IP20

LED modul:

- Menovitý výkon: 14161805L: max. 11 W
14161902L: max. 11 W

Zástrčkový sieťový diel:

- Model: ANU-120100EU-R231
- Prevádzkové napätie: 220–240V~ 50/60 Hz
- Výstupný výkon: 12 V==, 1 A max. 12 W
- Trieda ochrany: II/□

Svietidlo je možné prevádzkovať iba s priloženým zástrčovým sieťovým dielom „ANU-120100EU-R231“.

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“ (podľa nariadenia (EÚ) 2019/2015).

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY

PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/vrecká, plastové diely atď. by mohli byť nebezpečnou hračkou pre deti.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svetidla. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.



VAROVANIE!

Poškodené svetidlo predstavuje riziko ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svetidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčkový sieťový diel zo zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte do LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Svetelný zdroj tohto svetidla smie vymieňať iba výrobca alebo ním poverený technický pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svetidlo zlikvidovať.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Ak chcete svetidlo úplne odpojiť od zdroja prúdu, musíte zástrčkový sieťový diel vytiahnuť z elektrickej zásuvky.

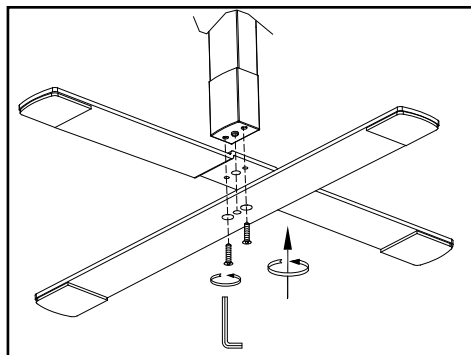
● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svetidla

Iba model 14161805L:

- Umiestnite obe časti stojana na seba tak, aby upevňovacie otvory ležali nad sebou.
- Umiestnite telo lampy na predvŕtané otvory v stojane.
- Prišróbujte telo lampy pevne na stojan. Skrutky pevne dotiahnite.

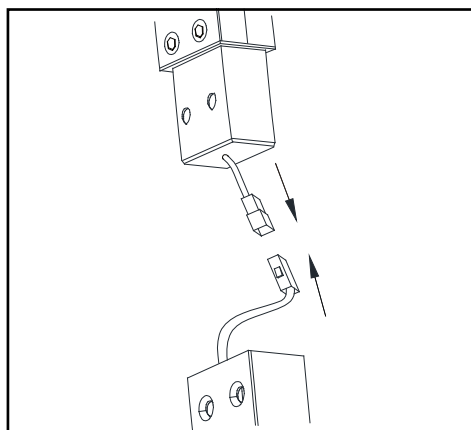
Poznámka: Dbajte na to, aby strana s ochranou pre nábytok na stojane ukazovala smerom dole.



Iba model 14161902L:

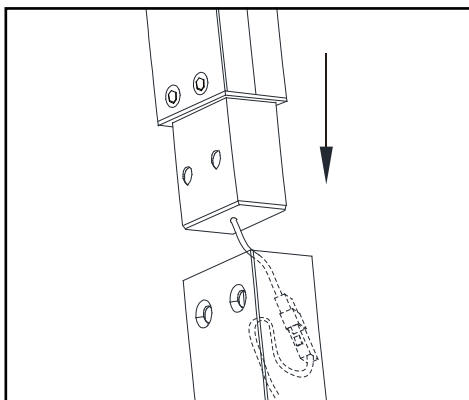
Poznámka: Odporúčame vykonať montáž vo dvojici.

- Pripojte konektor hornej osvetľovacej jednotky do zásuvky dolnej osvetľovacej jednotky.

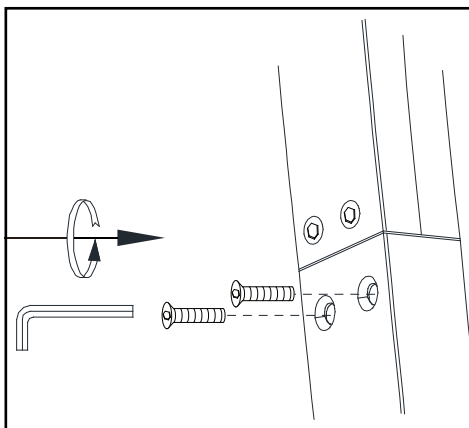


- Vložte hornú osvetľovaciu jednotku do dolnej osvetľovacej jednotky. Uistite sa, že je pripojovací kábel vedený v slučke do dolnej osvetľovacej jednotky.

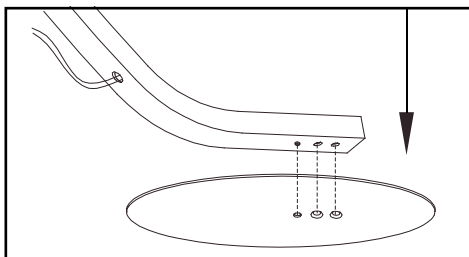
Poznámka: Dbajte na to, aby pripojovací kábel nebol pomliaždený.



- Pripojte hornú osvetľovaciu jednotku k dolnej osvetľovacej jednotke utiahnutím skrutiek pomocou kľúča s vnútorným šesťhranom.

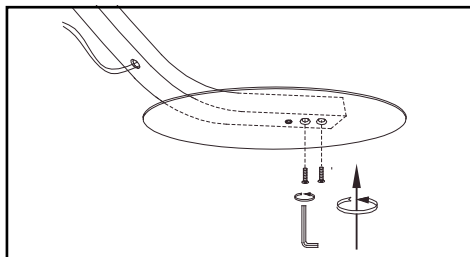


- Umiestnite zmontované svietidlo na vyvŕtaných otvoroch v stojane.



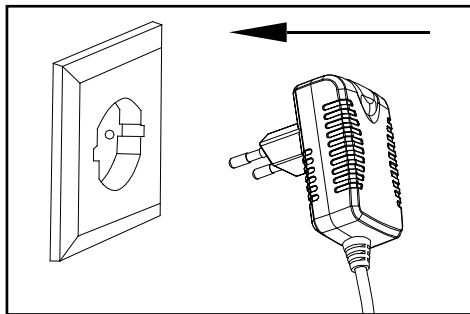
- Pevne prišróbujte zmontované svetidlo na stojane. Skrutky pevne dotiahnite.

Poznámka: Dbajte na to, aby strana s ochranou pre nábytok na stojane ukazovala smerom dole.



Pre oba modely:

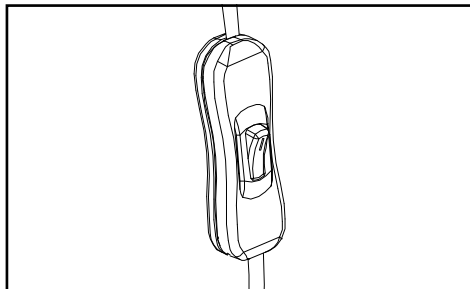
- Zastrčte zástrčkový sieťový diel do náležite nainštalovanej zásuvky.



Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Nastavenie svetidla do režimu učenia

- Zapnite resp. vypnite svetidlo pomocou šnúrového ZAPÍNAČA / VYPÍNAČA do režimu učenia.



● Vrátenie svetidla na pôvodné hodnoty

Pre spojenie svetidla s aplikáciou sa musí svetidlo nachádzať v režime učenia. Tento je zobrazený pravidelným blikaním svetidla.

Ak svetidlo samo neblíkajú, je potrebné vrátiť svetidlo do režimu učenia. Pre aktivovanie režimu učenia za- a vypínajte svetidlo v nasledovnom rytme:

- zapnúť
- 1 sek. vyp
- 1 sek. zap
- 1 sek. vyp
- 1 sek. zap
- 1 sek. vyp
- 1 sek. zap

Svetidlo by teraz malo v režime učenia pravidelne blikáť.

Poznámka: Tento proces vráti produkt iba do režimu offline a spustí režim učenia.

Ak chcete z produktu a cloudu odstrániť všetky údaje, prečítajte si časť „Odpojenie diaľkového ovládania a smartfónu“. Postupujte podľa pokynov a v časti „Odstránenie zariadenia“ vyberte možnosť „Odpojiť a vymazať údaje“.

● Spojenie svetidla so smartfónom

INFORMÁCIE o smernici o ochrane údajov nájdete v aplikácii „Lidl Home“.

1. Otvorte aplikáciu „Lidl Home“.
2. Chodte na jazdec „Home“ .
Vyberte „+“ (Pridať prístroj).
3. Zvoľte kategóriu „Osvetlenie“ a želaný druh svetidla.
4. Vyberte Gateway (možné iba vtedy, ak máte viacero Gateway).
5. Teraz prejdite na „OK“.
6. Chodte na „Potvrdiť“, kým LED stojace svetidlo bliká.
7. Vytvorte spojenie.
8. Chodte na .

9. Chodíte na „Meno prístroja“. Zadáajte meno a potvrďte ho.
10. Zvoľte jednu miestnosť, aby ste stanovili pozíciu svetidla. Vybraná miestnosť je zvýraznená sivou farbou.
11. Potvrďte s „Hotovo“.
12. Proces učenia je ukončený.
13. Vráťte sa naspäť k úvodnej obrazovke pomocou .

● Funkcie aplikácie

Poznámka: Uistite sa, že máte na Vašom smartfóne vždy najnovšiu verziu aplikácie. Ak je to potrebné, vykonajte update.

Poznámka: Aby bolo možné používať hlasové ovládanie, musí byť svetidlo online spojené s aplikáciou „Lidl Home“ a „Goggle Home“.

● Máte k dispozícii nasledujúce režimy prostredníctvom riadenia aplikáciou

Za- a vypnutie

- Zostávajúci čas: Nastavenie časovača
- : Za- a vypnutie
- Program: Vytvárajte plány, v ktorých sa majú svetidlá automaticky zapínať a vypínať

Biela

- Dotykový oblúk: Nastaviť farbu svetla od 3.000 K do 6.500 K
- Dotyková lišta: Nastaviť svetelný výkon od 1 % do 100 %

Scéna

- Noc: Teplé, tlmené svetlo
- Čítanie: Neutrálne svetlo
- Práca: Studené biele svetlo
- Voľný čas: Jasné, teplé svetlo
- Pridať scénu: pre uloženie Vašich vlastných scenárov osvetlenia

Podrobný návod na používanie s ďalšími informáciami o uvedení do prevádzky, montáži a technických podrobnostiach si môžete stiahnuť na portáli Lidl.

● Údržba a čistenie

- Pred každou údržbou alebo čistením najskôr vytiahnite zástrčkový sieťový diel zo zásuvky.
- Svetidlo nechajte najskôr úplne vychladnúť.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia



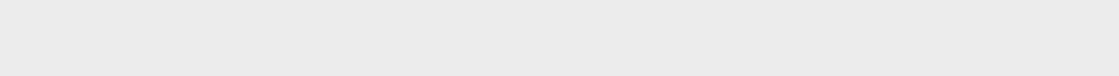
Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Výrobca/Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 NEMECKO
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 64
Introducción	Página 65
Especificaciones de uso.....	Página 65
Volumen de suministro	Página 65
Características técnicas	Página 65
Seguridad	Página 66
Advertencias de seguridad	Página 66
Puesta en funcionamiento	Página 66
Cómo montar la lámpara.....	Página 66
Ajustar la lámpara en el modo de programación	Página 68
Restablecer la lámpara	Página 68
Conectar la lámpara con el smartphone	Página 69
Funciones de la aplicación	Página 69
Los siguientes modos están disponibles a través del control de la aplicación	Página 69
Mantenimiento y limpieza	Página 69
Eliminación	Página 69
Fabricante / Dirección del servicio técnico	Página 70

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!	A	Amperio (intensidad de corriente eléctrica)
	Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.	IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos interiores privados.
 DC d.c.	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)	Ra	Índice de reproducción cromática
 AC a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)	25000h	Vida útil del LED en horas
Hz	Hercio (frecuencia)		Lumen
W	Vatio (potencia real)		Temperatura lumínica en kelvin
V	Voltio		¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!
	Clase de protección II		Cómo proceder de forma segura
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
	Polaridad de la conexión		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
	Dispositivo de funcionamiento independiente		¡Extreme las precauciones con las superficies calientes!
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos	SELV	Tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
tc	Temperatura de referencia puntual	 	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
ta	Temperatura ambiental		El embalaje está compuesto por papel 100 % reciclado.
	Para evitar peligros, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser cambiado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.		Para evitar peligros, si la unidad de funcionamiento del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
	Cartón ondulado		Polietileno (densidad baja)

Lámpara led de pie

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 383855_2110, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.

Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

- 1 lámpara de pie LED Zigbee, modelo 14161805L/14161902L
- 1 pie de apoyo (14161902L)
- 2 pies de apoyo (14161805L)
- 2 tornillos (14161805L)
- 4 tornillos (14161902L)
- 1 llave hexagonal macho
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Características técnicas

Lámpara:

- N.º de modelo: 14161805L/14161902L
- Tensión de servicio: 230-240V~ 50Hz
- Potencia nominal: 14161902L: máx. 13W
14161805L: máx. 13W
- Clase de protección: II/□
- Tipo de protección: IP20

Módulo LED:

- Potencia nominal: 14161805L: máx. 11W
14161902L: máx. 11W

Alimentador:

- Modelo: ANU-120100EU-R231
- Tensión de servicio: 220-240V~ 50/60Hz
- Potencia de salida: 12V==, 1 A máx. 12W
- Clase de protección: II/□

La lámpara solo debe ponerse en funcionamiento con el alimentador suministrado «ANU-120100EU-R231».

Este producto contiene focos de luz de clase de eficiencia energética «F» (según normativa (UE) 2019/2015).

● Seguridad



Advertencias de seguridad



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros.
- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas y bolsas de plástico, las piezas de plástico, etc. pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- Antes de cada uso compruebe que la lámpara no esté dañada. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- **¡ADVERTENCIA!** Una lámpara dañada puede incluso provocar la muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.
- Asegúrese antes de cada uso de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del aparato (consultar «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.

- Desconecte el alimentador siempre antes de montar, desmontar, limpiar o cuando no vaya a utilizar la lámpara durante un periodo de tiempo prolongado.



Evite el peligro de incendio y de lesiones

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observe el LED con un instrumento óptico (por ej., una lupa).
- El foco de luz de esta lámpara únicamente debe ser reemplazado por el fabricante, por un técnico designado por este o una persona con cualificación similar.
- El cable flexible exterior de esta lámpara no se puede sustituir. Si el cable está dañado, se debe desechar la lámpara.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Para cortar la corriente eléctrica de la lámpara por completo, deberá sacar el alimentador de la toma de corriente.

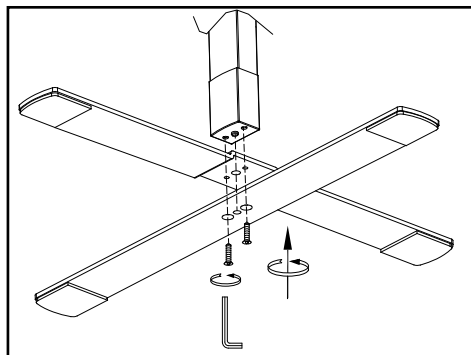
● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Solo modelo 14161805L:

- Coloque ambas piezas de los pies de apoyo una sobre otra de forma que los orificios de fijación queden superpuestos.
- Coloque el cuerpo de la lámpara sobre los orificios previamente perforados del pie de la lámpara.
- Atornille el cuerpo de la lámpara al pie de apoyo. Apriete bien los tornillos.

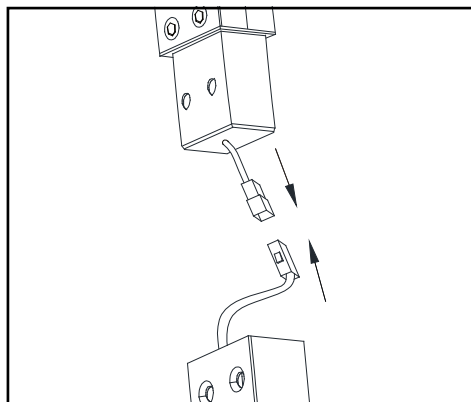
Nota: Asegúrese de que el lado con la pieza de protección del pie de apoyo queda hacia abajo.



Solo modelo 14161902L:

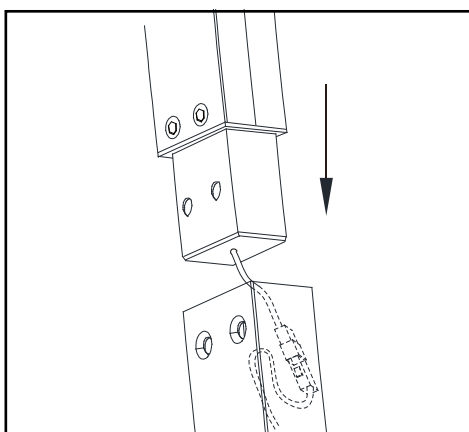
Nota: Recomendamos que el montaje sea realizado por dos personas.

- Una el conector de la unidad de iluminación superior con la toma de conexión de la unidad de iluminación inferior.

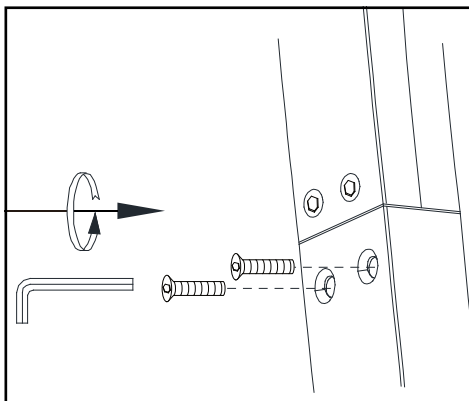


- Introduzca la unidad de iluminación superior en la unidad de iluminación inferior. Asegúrese de introducir el cable de conexión en forma de lazo en la unidad de iluminación inferior.

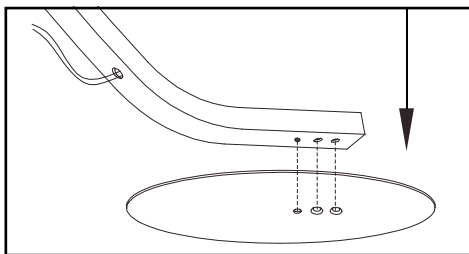
Nota: Asegúrese de que el cable de conexión no queda doblado.



- Fije la unidad de iluminación superior a la unidad de iluminación inferior apretando los tornillos con ayuda de la llave hexagonal.

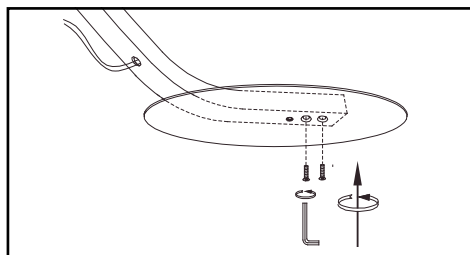


- Coloque la lámpara montada sobre los orificios previamente perforados del pie de apoyo.



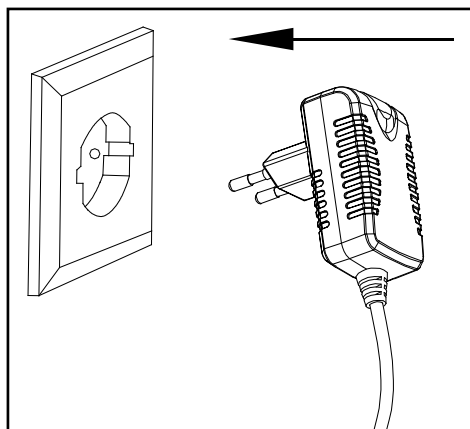
- Atornille la lámpara montada al pie de apoyo apretando bien los tornillos. Apriete bien los tornillos.

Nota: Asegúrese de que el lado con la pieza de protección del pie de apoyo queda hacia abajo.



Para ambos modelos:

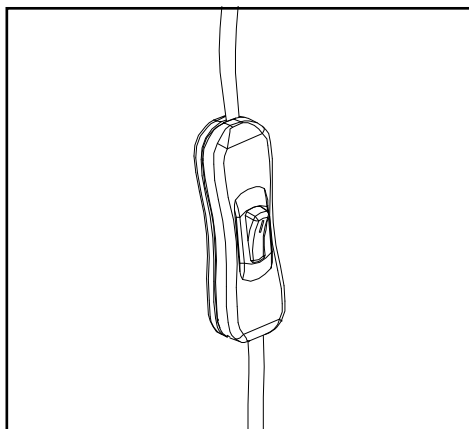
- A continuación, introduzca el alimentador en una toma de corriente adecuada.



Ya puede utilizar la lámpara.

● Ajustar la lámpara en el modo de programación

- Ajuste la lámpara mediante el interruptor ENCENDIDO / APAGADO de cable al modo de programación.



● Restablecer la lámpara

Para vincular la lámpara con la aplicación, la lámpara debe encontrarse en el modo de programación. Este se muestra mediante un parpadeo regular de la lámpara.

Si la lámpara no parpadea por sí misma, debe restablecerse el modo de programación en la lámpara. Para activar el modo de programación, encienda y apague la lámpara con la siguiente cadencia:

- Encendida
- 1 seg. apagada
- 1 seg. encendida
- 1 seg. apagada
- 1 seg. encendida
- 1 seg. apagada
- 1 seg. encendida

La lámpara ya debe parpadear de forma regular en el modo de programación.

Nota: Este proceso solo restablece el producto en el modo offline e inicia el modo de programación. Si desea borrar todos los datos del producto y de la nube, consulte el apartado «Desvincular el smartphone». Siga las instrucciones y en «Borrar dispositivo» elija la opción «Desvincular y borrar datos».

● Conectar la lámpara con el smartphone

Puede consultar más información sobre la política de privacidad en la app «Lidl Home».

1. Abra la aplicación «Lidl Home».
2. Pulse la pestaña «Inicio» . Seleccione «+» (añadir dispositivo).
3. Elija la categoría «Iluminación» y el tipo de iluminación deseado.
4. Seleccione el gateway (posible solo si dispone de varios gateways).
5. Ahora, pulse «OK».
6. Pulse «Confirmar» mientras la lámpara de pie LED parpadea.
7. Establezca una conexión.
8. Pulse .
9. Pulse «Nombre del dispositivo». Introduzca un nombre y confírmelo.
10. Seleccione un espacio para fijar la posición de la luz. El espacio seleccionado se marcará en gris.
11. Confirme con «Listo».
12. El proceso de programación ha finalizado.
13. Vuelva a la pantalla de inicio con .

● Funciones de la aplicación

Nota: Asegúrese de que utiliza siempre la versión más actualizada de la aplicación en su smartphone. Instale las actualizaciones siempre que sea necesario.

Nota: Para utilizar el control por voz, la lámpara debe estar vinculada online con la app «Lidl Home» y la app «Google Home».

● Los siguientes modos están disponibles a través del control de la aplicación

Encender y apagar

- Tiempo restante: Ajustar el temporizador
- : Encender y apagar
- Programa: ajustar horarios en los que las lámparas se deban encender y/o apagar automáticamente

Blanco

- Arco táctil: ajustar el color de la luz entre 3.000 K hasta 6.500 K
- Barra táctil: ajustar la potencia lumínica entre 1 % hasta 100 %

Escena

- Noche: luz cálida, tenue
- Lectura: luz neutral
- Trabajo: luz blanca fría
- Ocio: luz intensa, cálida
- Añadir escenario: Para guardar escenarios de luz propios

En el portal de Lidl puede descargar un manual de instrucciones más detallado con información adicional sobre la puesta en funcionamiento, el montaje y otros detalles técnicos.

● Mantenimiento y limpieza

- Retire el alimentador de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

● Eliminación



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● **Fabricante/Dirección
del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALEMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 72
Indledning	Side 73
Formålsbestemt anvendelse	Side 73
Leverede dele	Side 73
Tekniske data.....	Side 73
Sikkerhed	Side 74
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 74
Ibrugtagning	Side 74
Montering af lampe.....	Side 74
Tænd / sluk lampen	Side 76
Nulstil lampen	Side 76
Forbind lampen med din smartphone	Side 76
Appens funktioner	Side 77
Følgende tilstande står til rådighed via styringen med appen	Side 77
Vedligeholdelse og rengøring	Side 77
Bortskaffelse	Side 77
Producent / Serviceadresse	Side 77

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Læs anvisningerne!	A	Ampere (strømstyrke)
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug, i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem.
 DC d.c.	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)	Ra	Farvegengivelsesindeks
 AC a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)	25000h	LED-levetid i timer
Hz	Hertz (frekvens)		Lumen
W	Watt (aktiv effekt)		Lystemperatur i kelvin
V	Volt		Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!
	Beskyttelsesklasse II		Sådan forholder du dig rigtigt
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Advarsel! Fare for elektrisk stød!
	Strømtilslutningens polaritet		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Uafhængigt driftsapparat		Advarsel mod varme overflader!
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator	SELV	Meget lav spænding (Safety extra low voltage)
tc	Referencetemperatur punkt	 	Bortskaf emballage og apparatet miljøvenligt!
ta	Omgivelsestemperatur		Emballagen består af 100 % genbrugspapir.
	For at undgå farer, må en beskadiget udevendig fleksibel ledning af dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende faguddannet person.		For at undgå farer må et beskadiget driftsapparat fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende faguddannet person.
	Bølgepap		Polyætylen (lav densitet)

LED standerlampe

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning.

Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 383855_2110 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.

Dette produkt er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

● Leverede dele

- 1 LED-gulvlampe Zigbee, model 14161805L/14161902L
- 1 fod (14161902L)
- 2 fødder (14161805L)
- 2 skruer (14161805L)
- 4 skruer (14161902L)
- 1 indvendig sekskantnøgle
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Tekniske data

Lampe:

- Modelnr.: 14161805L/14161902L
- Driftsspænding: 230–240V~ 50 Hz
- Nominel kapacitet: 14161902L: maks. 13 W
14161805L: maks. 13 W
- Beskyttelsesklasse: II/☐
- Beskyttelsesart: IP20

LED-modul:

- Nominel kapacitet: 14161805L: maks. 11 W
14161902L: maks. 11 W

Stik:

- Model: ANU-120100EU-R231
- Driftsspænding: 220–240V~ 50/60 Hz
- Udgangseffekt: 12 V=, 1 A maks. 12 W
- Beskyttelsesklasse: II/☐

Lampen må kun benyttes med den medleverede plug-in-strømforsyning "ANU-120100EU-R231".

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse F (iht. forordningen (EU) 2019/2015).

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger



⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.

- Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier/-posere, kunststofdele etc. kan blive til et farligt legetøj for børn.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. sikker brug af apparatet er blevet vejledt og har forstået de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontrollér inden hver brug lampen for eventuelle skader. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.



ADVARSEL!

En beskadiget lampe betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Kontrollér inden brugen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se „Tekniske data“).
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Træk altid LED-stikket inden montagen, afmonteringen, rengøringen eller når du ikke bruger lampen i lang tid, ud af stikdåsen.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Betragt ikke LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Denne lampes lyskilde må kun udskiftes af producenten eller en af denne bemyndiget tekniker eller en lignende kvalificeret person.
- Denne lampes ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal hele lampen bortskaffes.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- For at fjerne lampen fuldstændigt fra strømforsyningen, så skal strømforsyningen fjernes fra stikket.

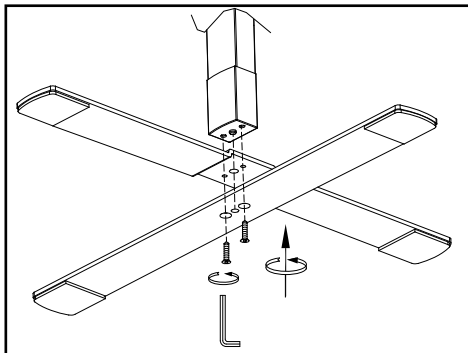
● Ibrugtagning

● Montering af lampe

Kun model 14161805L:

- Læg fodens to dele over hinanden sådan, at fastgørelseshullerne ligger over hinanden.
- Placer lampelegemet på de forborede huller i lampefoden.
- Skru lampelegemet på lampefoden, idet du spænder skrueerne fast. Spænd skrueerne fast.

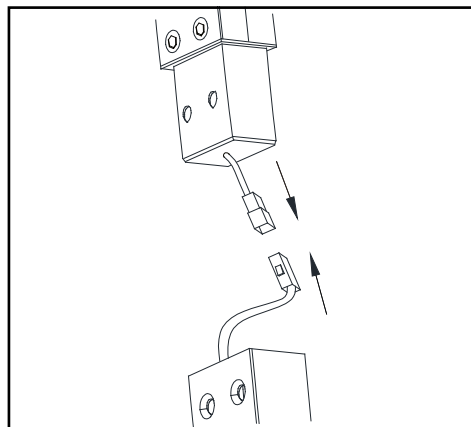
Henvisning: Vær opmærksom på, at siden med fodpuden på lampefoden vender nedad.



Kun model 14161902L:

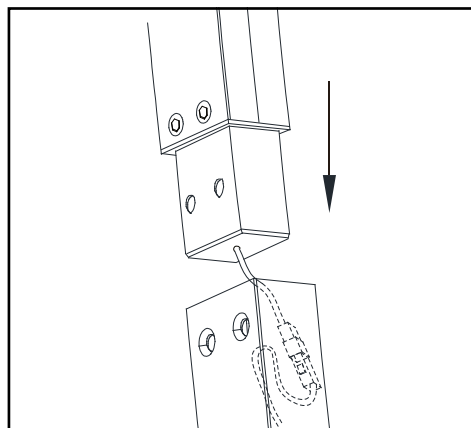
Henvisning: Vi anbefaler at monteringen gennemføres af 2 personer.

- Forbind forbindelsesstikket af lampeenheden foroven med forbindelsesbøsningen af lampeenheten forneden.

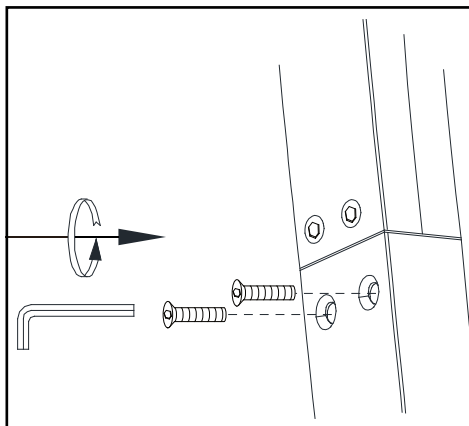


- Stik lampeenheten foroven i lampeenheten forneden. Sørg for at føre forbindelsesledningen ind i en strop i lampeenheten forneden.

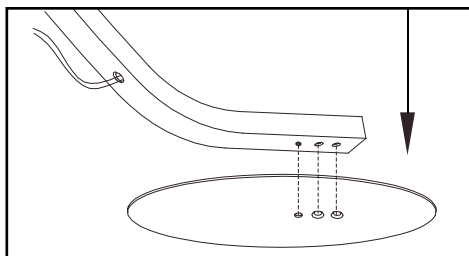
Henvisning: Sørg for at forbindelsesledningen ikke bliver mast.



- Fastgør lampeenheten foroven, på lampeenheten forneden, idet du spænder skrueene fast ved hjælp af den indvendige sekskantnøgle.

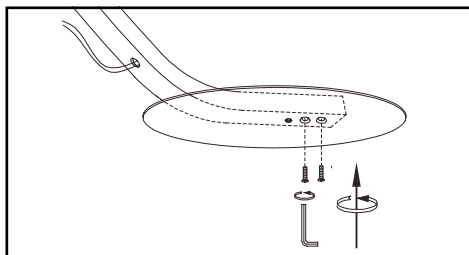


- Placér den monterede lampe på de forborede huller i lampefoden.



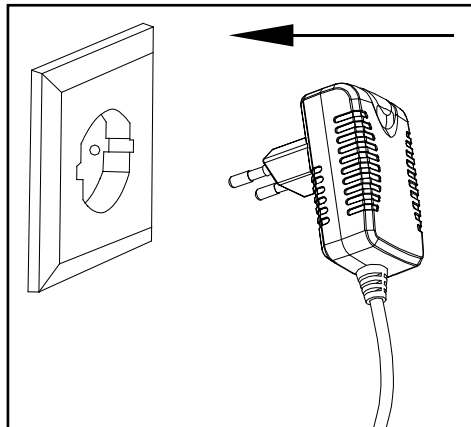
- Skru den monterede lampe fast på lampefoden. Spænd skrueene fast.

Henvisning: Vær opmærksom på, at siden med fodpuden på lampefoden vender nedad.



Til begge modeller:

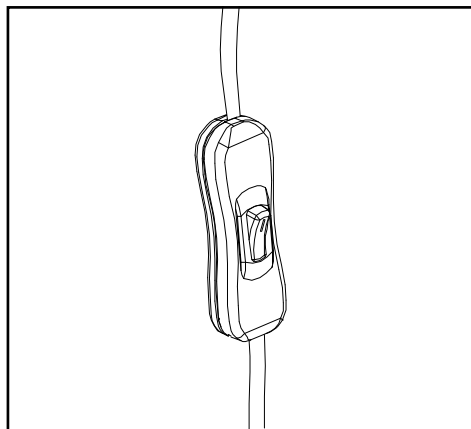
- Sæt stikket ind i en forskriftsmæssig installeret stikkontakt.



Din lampe er nu driftsklar.

● Tænd/sluk lampen

- Tænd og sluk for lampen ved TÆND-/SLUK-ledningsafbryderen.



● Nulstil lampen

For at forbinde lampen med appen, skal lampen være i læringstilstanden. Dette vises ved et regelmæssigt blink af lampen.

Hvis lampen ikke blinker af sig selv, skal læringstilstanden nulstilles.

For at aktivere læringstilstanden, skal du tænde og slukke lampen i følgende rytme:

- tænd
- 1 sek. slukket
- 1 sek. tændt
- 1 sek. slukket
- 1 sek. tændt
- 1 sek. slukket
- 1 sek. tændt

Lampen bør nu blinke regelmæssigt i læringstilstanden.

Bemærk: Denne proces nulstiller kun produktet til offline-tilstanden og starter læringstilstanden.

Hvis du vil fjerne alle data fra produktet og skyen, henvises til afsnittet „Adskil fjernbetjening og smart-phone“. Følg anvisningerne og vælg „Fjern apparat“ under punktet „Adskil og slet data“.

● Forbind lampen med din smartphone

HENVISNINGER til direktivet om databeskyttelse kan du se på „Lidl Home“-appen.

1. Åben „Lidl Home“-appen.
2. Gå til fanen „Home“ .
Vælg „+“ (tilføj enhed).
3. Vælg kategorien „Belysning“ og den ønskede belysningstilstand.
4. Vælg gatewayen (kun muligt, hvis du har flere gateways).
5. Gå nu til „OK“.
6. Gå på „Bekræft“ mens LED-gulvlampen blinker.
7. Opret en forbindelse.
8. Gå til .
9. Gå til „Enhedsnavn“. Indtast et navn og bekræft.

10. Vælg et rum, for at fastlægge lampens position.
Det valgte rum vises med grå tekst.
11. Bekræft med „Færdig“.
12. Læringsprocessen er nu afsluttet.
13. Vend med  tilbage til startskærmen.

● Appens funktioner

Bemærk: Vær opmærksom på, at du altid har den aktuelle version af appen på din smartphone. Gennemfør en opdatering hvis det er nødvendigt.

Bemærk: For at kunne anvende stemmestyringen, skal lampen være online og forbundet med „Lidl Home“-appen og „Google Home“-appen.

● Følgende tilstande står til rådighed via styringen med appen

Tænd og sluk

- Resterende tid: indstilling af timer
- : Tænd og sluk
- Program: indstilling af tidsplaner, hvor lamperne automatisk tændes eller slukkes

Hvid

- Touchbue: indstilling af lysfarven fra 3.000 K til 6.500 K
- Touchliste: indstilling af lysstyrken fra 1 % til 100 %

Scenarie

- Nat: varmt, dæmpet lys
- Læsning: neutralt lys
- Arbejde: koldt hvidt lys
- Fritid: lyst, varmt lys
- Scenarie tilføj: for at gemme egne lysscenerier

En detaljeret betjeningsvejledning med yderligere informationer omkring ibrugtagning, montering og tekniske detaljer kan du downloade i Lidl-portalen.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Træk altid stikket ud af stikkontakten inden vedligeholdelse eller rengøring.
- Lad i første omgang lampen køle helt af.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.

● Bortskaffelse



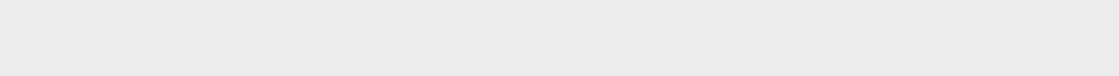
Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Producent/Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
TYSKLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 80
Introduzione	Pagina 81
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 81
Contenuto della confezione	Pagina 81
Specifiche tecniche	Pagina 81
Sicurezza	Pagina 82
Avvertenze di sicurezza.....	Pagina 82
Messa in funzione	Pagina 82
Montaggio della lampada.....	Pagina 82
Impostare la lampada in modalità di apprendimento.....	Pagina 84
Reset lampada	Pagina 84
Collegare la lampada con lo smartphone	Pagina 85
Scollegare lo smartphone	Pagina 85
Funzioni dell'app	Pagina 85
Sono a disposizione le seguenti modalità tramite l'app	Pagina 85
Manutenzione e pulizia	Pagina 85
Smaltimento	Pagina 85
Indirizzo assistenza clienti / Produttore	Pagina 86

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere le istruzioni!	A	Ampere (intensità di corrente)
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.	IP20	La lampada possiede il grado di protezione „IP20“ ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni.
 DC d.c.	Tensione continua (Tipo di corrente e di tensione)	Ra	Indice di resa cromatica
 AC a.c.	Tensione alternata (Tipo di corrente e di tensione)	25000h	Durata utile dei LED in ore
Hz	Hertz (frequenza)		Lumen
W	Watt (potenza attiva)		Temperatura luce in gradi Kelvin
V	Volt		Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!
	Classe di isolamento II		Questa è la procedura corretta
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
	Polarità del collegamento di rete		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
	Dispositivo a funzionamento indipendente		Attenzione alle superfici calde!
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito	SELV	Bassissima tensione di sicurezza (Safety extra low voltage)
tc	Punto di riferimento della temperatura		Smaltire l'imballaggio e l'attrezzo in modo ecocompatibile!
ta	Temperatura ambiente		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.		Per evitare rischi, la sostituzione del dispositivo di alimentazione danneggiato di questo prodotto può essere eseguita esclusivamente dal produttore, da un suo rappresentante addetto all'assistenza o da un esperto equiparabile.
	Cartone ondulato		Polietilene (bassa densità)

Piantana a LED

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete.

Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 383855_2110 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.



● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

- 1 piantana LED Zigbee, modello 14161805L/14161902L
- 1 base di appoggio (14161902L)
- 2 basi di appoggio (14161805L)
- 2 viti (14161805L)
- 4 viti (14161902L)
- 1 chiave a brugola
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

● Specifiche tecniche

Lampada:

- Codice modello: 14161805L/14161902L
- Tensione di esercizio: 230-240 V~ 50 Hz
- Potenza nominale: 14161902L: max. 13 W
14161805L: max. 13 W
- Classe di isolamento: II/□
- Grado di protezione: IP20

Modulo LED:

- Potenza nominale: 14161805L: max. 11 W
14161902L: max. 11 W

Zigbee:

- Versione: 3.0
- Compatibile: iOS 9.0/Android 5.0
- Frequenza: banda ISM 2,4 GHz
- Potenza max. di trasmissione: <+ 10 dBm

Alimentatore

- Modello: ANU-120100EU-R231
- Tensione di esercizio: 220-240 V~ 50/60 Hz
- Potenza in uscita: 12 V==, 1 A max. 12 W
- Classe di isolamento: II/□

La lampada deve essere utilizzata esclusivamente con l'alimentatore fornito "ANU-120100EU-R231".

Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica F (corrispondente alla Direttiva (UE) 2019/2015).

● Sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocare il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.

- Non lasciare incustoditi la lampada o il materiale di imballaggio. Le pellicole/i sacchetti di plastica, i componenti in plastica, ecc. potrebbero diventare un gioco pericoloso per i bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro dell'apparecchio e solo se informate dei pericoli legati all'apparecchio stesso. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Prima di ogni uso verificare che la lampada non presenti danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.
- ⚠ ATTENZIONE!** Una lampada danneggiata può rappresentare un pericolo di morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.
- Prima dell'uso assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio della lampada (vedi „Specifiche tecniche“).
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.

- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio, della pulizia o quando la lampada resta inutilizzata per molto tempo.



Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.).
- Non esaminare il LED con strumenti ottici (ad es. con una lente di ingrandimento).
- La fonte luminosa di questa lampada deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un suo tecnico incaricato o da personale qualificato analogo.
- Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, è necessario sostituire la lampada.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Per separare completamente la lampada dall'alimentazione elettrica, l'alimentatore deve essere staccato dalla presa elettrica.

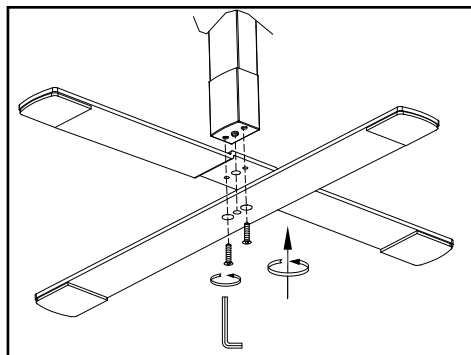
● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Solo modello 14161805L:

- Collocare le due parti della base di appoggio l'una sopra l'altra in modo tale che i fori di fissaggio si trovino l'uno sopra l'altro.
- Posizionare il corpo della lampada sui fori nella base di appoggio.
- Avvitare il corpo della lampada alla base di appoggio. Serrare le viti.

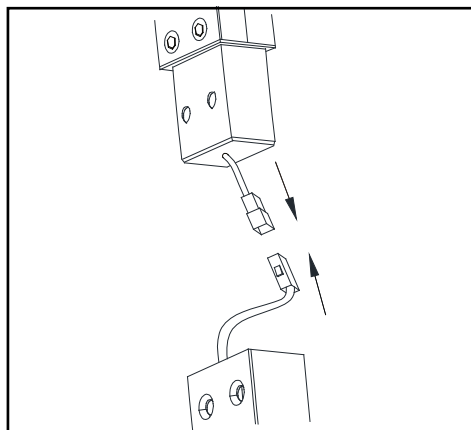
Nota: assicurarsi che il lato con il tampone di protezione nella base di appoggio sia rivolto verso il basso.



Solo modello 14161902L:

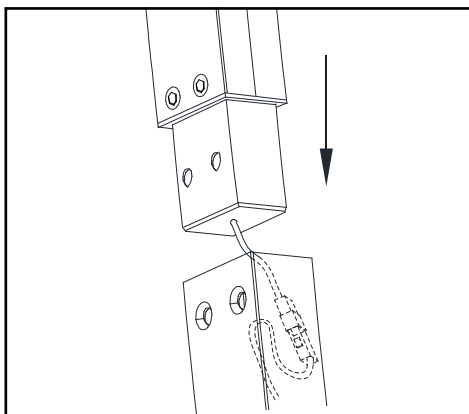
Nota: consigliamo un montaggio eseguito da due persone.

- Collegare la spina di collegamento dell'unità luce superiore con la presa di collegamento dell'unità luce inferiore.

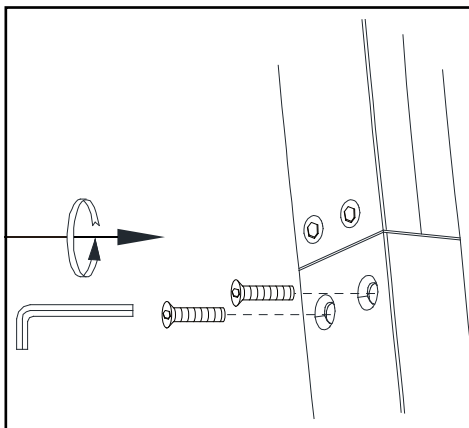


- Inserire l'unità luce superiore nell'unità luce inferiore. Accertarsi che il cavo di collegamento venga inserito in un passante nell'unità luce inferiore.

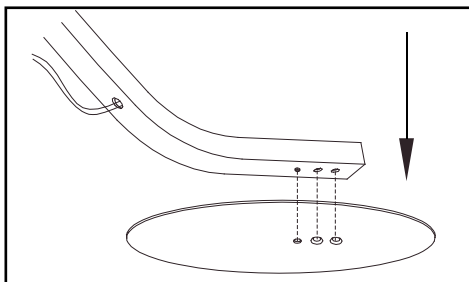
Nota: assicurarsi che il cavo di collegamento non venga schiacciato.



- Fissare l'unità luce superiore all'unità luce inferiore serrando le viti con la chiave a brugola.

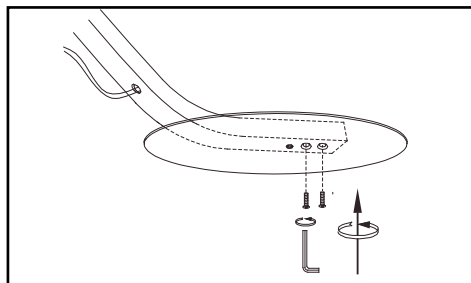


- Posizionare la lampada montata sui fori nella base di appoggio.



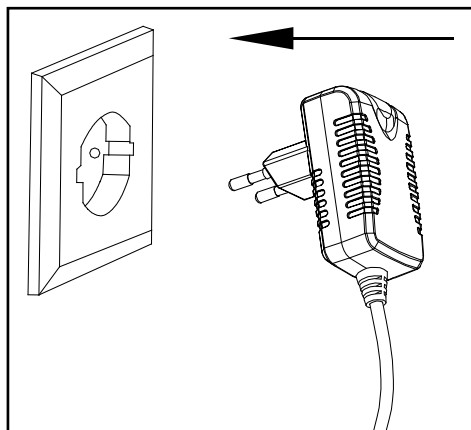
- Avvitare la lampada montata alla base di appoggio. Serrare le viti.

Nota: assicurarsi che il lato con il tampone di protezione nella base di appoggio sia rivolto verso il basso.



Per entrambi i modelli:

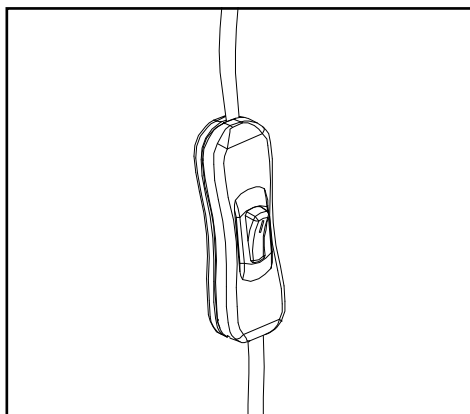
- Inserire l'alimentatore in una presa di corrente installata a norma.



La lampada è ora pronta per l'uso.

● Impostare la lampada in modalità di apprendimento

- Con l'interruttore a peretta ON/OFF impostare la lampada nella modalità di apprendimento.



● Reset lampada

Per collegare la lampada all'app, è necessario che la lampada si trovi in modalità d'impostazione. Questa è segnalata dal lampeggio regolare della lampada.

Se la lampada non lampeggia da sola, è necessario resettarla nella modalità d'impostazione. Per attivare la modalità d'impostazione, accendere e spegnere la lampada al ritmo seguente:

- Accensione
- 1 sec. OFF
- 1 sec. ON
- 1 sec. OFF
- 1 sec. ON
- 1 sec. OFF
- 1 sec. ON

Nella modalità d'impostazione la lampada dovrebbe ora lampeggiare regolarmente.

Nota: questa operazione ripristina il prodotto solamente nella modalità offline e avvia la modalità di apprendimento.

Se desideri cancellare tutti i dati del prodotto e del cloud, leggi il paragrafo „Scollegare lo smartphone“. Segui le istruzioni e seleziona dall'opzione „Rimuovere dispositivo“ il punto „Scollegare e cancellare dati“.

● Collegare la lampada con lo smartphone

Le INDICAZIONI relative alla direttiva sulla protezione dei dati sono disponibili nell'app „Lidl Home”.

1. Aprire l'app „Lidl Home”.
2. Andare su „Home” .
Selezionare „+” (aggiungere dispositivo).
3. Selezionare la categoria „Illuminazione” e il tipo di illuminazione desiderato.
4. Selezionare il Gateway (possibile solo se si dispone di più Gateway).
5. Andare quindi su „OK”.
6. Andare su „Conferma” mentre la piantana LED lampeggia.
7. Effettuare un collegamento.
8. Andare su .
9. Andare su „Nome dispositivo”. Inserire un nome e confermare.
10. Scegliere un punto dove posizionare la lampada.
Il punto selezionato viene inquadrato in grigio.
11. Confermare con „Fine”.
12. La procedura di impostazione è completa.
13. Ritornare con  alla schermata di partenza.

● Scollegare lo smartphone

1. Aprire l'app „Lidl Home”.
2. Andare su „Home” .
3. Scegliere una delle categorie:
 - ZigBee Gateway
 - Piantana LED
4. Andare su .
5. Andare su „Rimuovi dispositivo”.
6. Confermare la procedura con „Conferma”. Per eliminare tutti i dati del prodotto e del cloud, selezionare l'opzione „Scollegare e cancellare dati”.

● Funzioni dell'app

Nota: assicurarsi che la versione dell'app installata sullo smartphone sia sempre quella aggiornata. Se necessario, eseguire un aggiornamento.

Nota: per utilizzare l'assistente vocale, è necessario collegare la lampada online con l'app „Lidl Home” e con l'app „Google Home”.

● Sono a disposizione le seguenti modalità tramite l'app

Accensione e spegnimento

- Tempo residuo: impostazione del timer
- : accensione e spegnimento
- Programma: impostare gli orari in cui le lampade si devono accendere e spegnere automaticamente

Bianco

- Arco Touch: impostazione del colore della luce da 3.000 K a 6.500 K
- Barra Touch: impostazione dell'intensità luminosa da 1 % a 100 %

Scena

- Notte: luce calda, ammortizzata
- Lettura: luce neutra
- Lavoro: luce bianca fredda
- Tempo libero: luce chiara calda
- Aggiungere una scena: per memorizzare gli scenari luminosi già creati.

● Manutenzione e pulizia

- Estrarre dapprima l'alimentatore dalla presa elettrica.
- Lasciarla prima raffreddare completamente la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.

● Smaltimento



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Indirizzo assistenza clienti/ Produttore**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Email: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 88
Bevezető	Oldal 89
Rendeltetésszerű használat	Oldal 89
A csomag tartalma	Oldal 89
Műszaki adatok	Oldal 89
Biztonság	Oldal 90
Biztonsági tudnivalók	Oldal 90
Üzembe helyezés	Oldal 91
A lámpa felszerelése	Oldal 91
A lámpa betanító üzemmódba állítása	Oldal 92
A lámpa visszaállítása	Oldal 92
A lámpa és az okostelefon összekapcsolása	Oldal 93
Okostelefon leválasztása	Oldal 93
Az alkalmazás funkciói	Oldal 93
Az alkalmazás útján való vezérlés esetén a következő üzemmódok állnak rendelkezésre	Oldal 93
Karbantartás és tisztítás	Oldal 94
Megsemmisítés	Oldal 94
Szerviz / Gyártó	Oldal 94
JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	Oldal 95

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el az utasításokat!	A	Amper (áramerősség)
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpa „IP20” védeettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéri, magánháztartásokban történő használatra készült.
 DC d.c.	Egyenáram (áram- és feszültségfajta)	Ra	Színvisszaadási index
 AC a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)	25000h	LED élettartama órában
Hz	Hertz (frekvencia)		Lumen
W	Watt (effektív teljesítmény)		Fényhőmérséklet Kelvinben
V	Volt		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	II. érintésvédelmi osztály		Így jár el helyesen
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Figyelmeztetés! Áramütés veszélye!
	A hálózati csatlakozó polaritása		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
	Független vezérlőegység		Óvakodjon a forró felületektől!
	Rövidzárasmentes biztonsági transzformátor	SELV	Biztonsági törpefeszültség (Safety extra low voltage)
tc	Referenciahőmérséklet pont		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
ta	Környezeti hőmérséklet		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Veszélyek elkerülése érdekében a jelen termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy hasonló szakember cserélheti ki.		Veszélyek elkerülése érdekében a termék meghibásodott vezérlőegységét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy hasonló szakember cserélheti ki.
	Hullámkarton		Polietilén (alacsony sűrűségű)

LED-es állólámpa

● Bevezető



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 383855_2110 megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utasítást. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.



● Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

- 1 LED-es állólámpa Zigbee, modell 14161805L/14161902L
- 1 állóláb (14161902L)
- 2 állóláb (14161805L)
- 2 csavar (14161805L)
- 4 csavar (14161902L)
- 1 belső hatlapú csavarkulcs
- 1 összeszerelési- és használati útmutató

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellsz.:	14161805L/14161902L
Üzemi feszültség:	230-240V~ 50Hz
Névleges teljesítmény:	14161902L: max. 13 W 14161805L: max. 13 W
Érintésvédelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED-es modul:

Névleges teljesítmény:	14161805L: max. 11 W 14161902L: max. 11 W
------------------------	--

Zigbee:

Verzió:	3.0
Kompatibilis:	iOS 9.0/Android 5.0
Frekvencia:	2,4 GHz ISM sáv
Max. adóteljesítmény:	<+ 10 dBm

Hálózati tápegység:

Modell:	ANU-120100EU-R231
Üzemi feszültség:	220-240V~ 50/60Hz
Kimeneti teljesítmény:	12V==, 1 A max. 12 W
Érintésvédelmi osztály:	II/□

Ez a lámpa csak a mellékelt „ANU-120100EU-R231” hálózati tápegységgel üzemeltethető.

Ez a termék „F” energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz (az (EU) 2019/2015 rendeletnek megfelelően).

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók



⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA!

- Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.
- Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. A műanyag fóliák/ zacskók, műanyag részek stb. a gyerekek számára veszélyes játékszerré válhat.
- Az eszközt 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve az eszköz biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Minden egyes használat előtt vizsgálja meg a lámpát esetleges sérülések szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**
A sérült lámpa áramütés általi életveszélyt jelent. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanszerelőhöz.
- Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló feszültség megegyezik-e a

lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).

- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- A felszerelés, leszerelés és tisztítás előtt, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lámpát, mindig húzza ki a hálózati tápegységet a csatlakozóaljzatból.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézzen optikai eszközzel (pl. nagyítóval) a LED-be.
- A lámpa fényforrását csak a gyártó, ill. egy általa megbízott technikus vagy hasonló képzéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- Ennek a lámpának a külső rugalmas vezetékét nem lehet kicserélni, ha a vezeték megsérült, a lámpát meg kell semmisíteni.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- A lámpa az áramellátásról való teljes leválasztásához ki kell húzni a hálózati tápegységet a csatlakozóaljzatból.

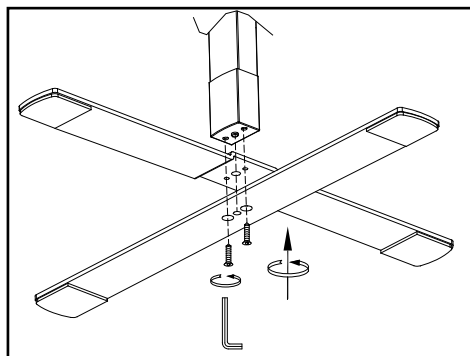
● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

Csak 14161805L modell:

- Helyezze egymásra az állóláb két részét úgy, hogy a rögzítő furatok egymás felett helyezkedjenek el.
- Helyezze a lámpatestet az állóláb előre kifűrt furataiba.
- Csavarozza a lámpatestet az állólábra. Húzza meg a csavarokat.

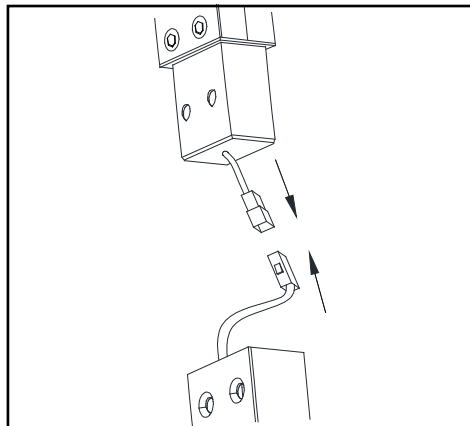
Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy az állóláb talpoldala mutasson lefelé.



Csak 14161902L modell:

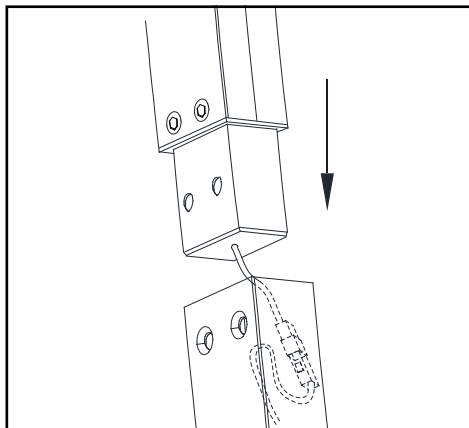
Tudnivaló: Az összeszerelést javasolt két személynek elvégeznie.

- Kösse össze a felső lámpaegység összekötő dugaszát az alsó lámpaegység csatlakozó aljzatával.

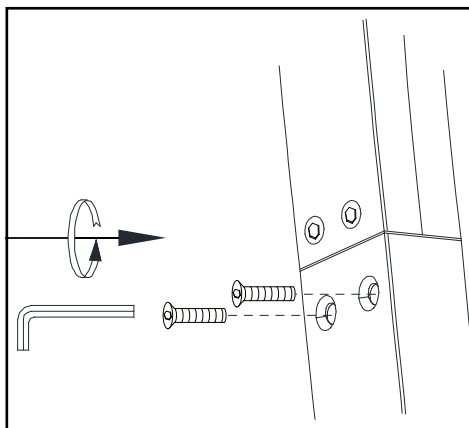


- Tolja a felső lámpaegységet az alsó lámpaegységbe. Ügyeljen arra, hogy betolja az összekötő kábelt hurok alakban az alsó lámpaegységbe.

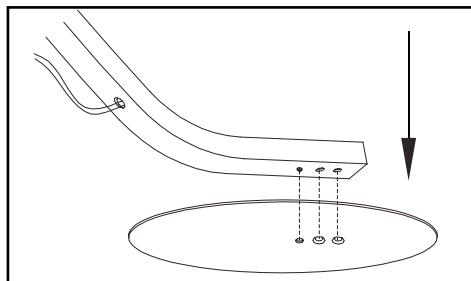
Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy ne nyomódjon össze az összekötő kábel.



- Rögzítse a felső lámpaegységet az alsó lámpaegységre úgy, hogy a belső hatlapú csavarkulccsal meghúzza a csavarokat.

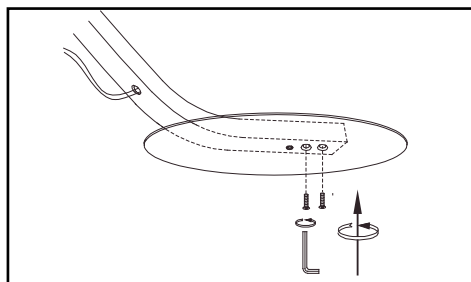


- Helyezze az összeszerelt lámpát az állóláb előre kifűrt furataiba.



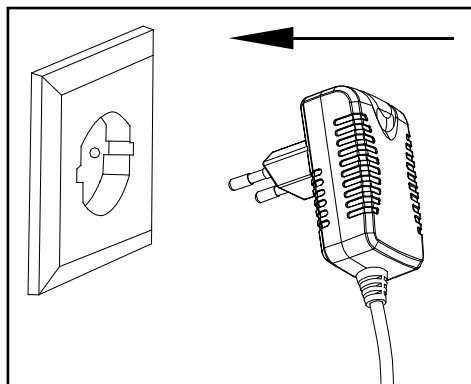
- Csavarozza az összeszerelt lámpát az állólábra. Húzza meg a csavarokat.

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy az állóláb talpoldala mutasson lefelé.



Mindkét modell esetén:

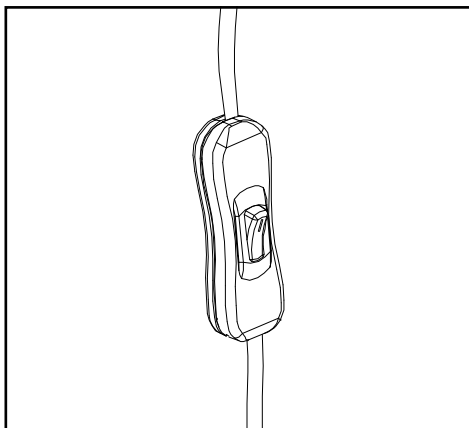
- Dugja a hálózati tápegységet egy szabályszerűen telepített csatlakozóaljzatba.



A lámpa most üzemkés.

● **A lámpa betanító üzemmódba állítása**

- A BE/KI zsinórkapcsolóval kapcsolja a lámpát a betanító üzemmódba.



● **A lámpa visszaállítása**

A lámpa és az alkalmazás összekapcsolásához a lámpát betanító üzemmódba kell állítani. Ezt a lámpa rendszeres villogással jelzi.

Ha a lámpa magától nem villog, akkor a lámpát vissza kell állítani betanító üzemmódba.

A betanító üzemmód aktiválásához kérjük, a következő ritmusban kapcsolja be és ki a lámpát:

- Bekapcsolás
- 1 mp.-re ki
- 1 mp.-re be
- 1 mp.-re ki
- 1 mp.-re be
- 1 mp.-re ki
- 1 mp.-re be

A lámpa most betanító üzemmódban rendszeresen villog.

Tudnivaló: Ez a folyamat csak offline üzemmódba állítja vissza a terméket, és elindítja a betanító üzemmódot.

Ha törölni kívánja a termék és a felhő összes adatát, kérjük, olvassa el az „Okostelefon leválasztása” című szakaszt. Kövesse az utasításokat, és az „Eszköz eltávolítása” részben válassza ki a „Leválasztás és az adatok törlése” pontot.

● **A lámpa és az okostelefon összekapcsolása**

Az adatvédelmi irányelvet a „Lidl Home” alkalmazásban találja.

1. Nyissa meg a „Lidl Home” alkalmazást.
2. Lépjen az „Otthon”  fülre.
Válassza ki a „+” szimbólumot (eszköz hozzáadása).
3. Válassza ki a „Világítás” kategóriát és a kívánt lámpatípust.
4. Válassza ki az átjárót (csak akkor lehetséges, ha több átjáróval rendelkezik).
5. Lépjen az „OK” gombra.
6. Lépjen a „Megerősítés” gombra, amíg villog a LED-es állólámpa.
7. Hozza létre az kapcsolatot.
8. Lépjen a  ikonra.
9. Lépjen az „Eszköz neve” gombra. Írjon be egy nevet, és erősítse meg.
10. Válasszon egy helyiséget a lámpa helyzetének meghatározásához. A kiválasztott helyiség szürke háttérrel jelenik meg.
11. Erősítse meg a „Kész” gombbal.
12. A betanítási folyamat teljes.
13. Térjen vissza a  gombbal a kezdőképernyőhöz.

● **Okostelefon leválasztása**

1. Nyissa meg a „Lidl Home” alkalmazást.
2. Lépjen az „Otthon”  fülre.
3. Válasszon ki egy kategóriát:
 - ZigBee átjáró
 - LED-es állólámpa
4. Lépjen a  ikonra.
5. Lépjen az „Eszköz eltávolítása” gombra.
6. Erősítse meg a műveletet a „Megerősítés” gombbal. A termék és a felhő valamennyi

adatának törléséhez válassza ki a „Leválasztás és az adatok törlése” pontot.

● **Az alkalmazás funkciói**

Tudnivaló: Gondoskodjon arról, hogy mindig az alkalmazás aktuális verzióját használja okostelefonján.

Szükség esetén frissítse az alkalmazást.

Tudnivaló: A beszédvezérlés használatához össze kell kapcsolni a lámpát a „Lidl Home” alkalmazással és a „Google Home” alkalmazással.

● **Az alkalmazás útján való vezérlés esetén a következő üzemmódok állnak rendelkezésre**

Be- és kikapcsolás

- Fennmaradó idő: az időzítő beállítása
-  Be- és kikapcsolás
- Program: időtervek beállítása, amelyeken belül a lámpa automatikusan be-, ill. kikapcsol

Fehér

- Érintőív: fényszín beállítása 3000 K és 6500 K között
- Érintősav: fényerő beállítása 1 % és 100 % között

Környezet

- Éjszaka: meleg, tompított fény
- Olvasás: semleges fény
- Munka: hideg fehér fény
- Szabadidő: világos, meleg fény
- Környezet hozzáadása: saját tervezésű világítási környezetek mentésére

● **Karbantartás és tisztítás**

- Először húzza ki a hálózati tápegységet a csatlakozóaljzatból.
- Hagyja előbb a lámpát teljesen lehűlni.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.

● **Megsemmisítés**



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● **Szerviz/Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

A termék megnevezése: LED-es állólámpa	Gyártási szám: 383855_2110
A termék típusa: 14161805L/14161902L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, NÉMETORSZÁG	Szervíz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, NÉMETORSZÁG
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 98
Uvod	Stran 99
Predvidena uporaba	Stran 99
Obseg dobave	Stran 99
Tehnični podatki	Stran 99
Varnost	Stran 100
Varnostni napotki	Stran 100
Začetek uporabe	Stran 100
Montaža svetilke	Stran 100
Preklop svetilke v način za priučitev	Stran 102
Ponastavitev svetilke	Stran 102
Povezava svetilke s pametnim telefonom	Stran 103
Ločevanje povezave s pametnim telefonom	Stran 103
Funkcije aplikacije	Stran 103
Prek krmiljenja aplikacije so na voljo naslednji načini	Stran 103
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 103
Odstranjevanje	Stran 103
Naslov servisa / Proizvajalec	Stran 104
Garancijski list	Stran 105

Legenda uporabljenih piktogramov

	Preberite navodila!	A	Amper (jakost toka)
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.	IP20	Ta svetilka ima zaščitno stopnjo »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih v zasebnih gospodinjstvih.
 DC d.c.	Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)	Ra	Indeks reprodukcije barv
 AC a.c.	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	25000h	Življenjska doba lučk LED v urah
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Lumen
W	Vat (delovna moč)		Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina
V	Volt		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Zaščitni razred II		Tako ravnate pravilno
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Opozorilo! Nevarnost udara električnega toka!
	Polarnost omrežnega priključka		Svetilka ni primerna za uporabo z zunanji stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
	Neodvisna obratovalna naprava		Previdno zaradi vročih površin!
	Varnostni transformator, odporen na kratek stik	SELV	Zaščitna nizka napetost (Safety extra low voltage)
tc	Točkovna referenčna temperatura	 	Embalazo in napravo odstranite na okolju primeren način!
ta	Temperatura okolice		Embalaza je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.		Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.
	Valovita lepenka		Polietilen (majhna gostota)

Stoječa LED-svetilka

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR

prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 383855_2110 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.



● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih. Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je predviden za običajno obratovanje.

● Obseg dobave

1 stojеča svetilka LED Zigbee, model 14161805L/14161902L
1 stojalo (14161902L)
2 stojali (14161805L)
2 vijaka (14161805L)
4 vijaki (14161902L)
1 ključ z notranjim šestkotnikom
1 navodilo za montažo in uporabo

● Tehnični podatki

Svetilka:

Št. modela: 14161805L/14161902L
Obratovalna napetost: 230-240 V~ 50 Hz
Nazivna moč: 14161902L: maks. 13 W
14161805L: maks. 13 W
Zaščitni razred: II/□
Vrsta zaščite: IP20

Modul LED:

Nazivna moč: 14161805L: maks. 11 W
14161902L: maks. 11 W

Zigbee:

Različica: 3.0
Združljivost: iOS 9.0/Android 5.0
Frekvenca: 2,4 GHz pas ISM
Maks. moč oddajanja: <+ 10 dBm

Omrežni napajalnik

Model: ANU-120100EU-R231
Obratovalna napetost: 220-240 V~ 50/60 Hz
Izhodna moč: 12 V==, 1 A maks. 12 W
Zaščitni razred: II/□

Svetilko uporabljajte samo s priloženim omrežnim napajalnikom »ANU-120100EU-R231«.

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti »F« (skladno z Uredbo (EU) 2019/2015).

● Varnost



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OT-

ROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti.

- Svetilke ali embalažnega materiala ne pustite nenadzorovano ležati naokrog. Plastične folije in vrečke, plastični deli itn. bi lahko otrokom postali nevarna igrača.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Pred vsako uporabo svetilko preverite, ali kaže znake morebitnih poškodb. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.

⚠ OPOZORILO!

Poškodovana svetilka predstavlja smrtno nevarnost zaradi električnega udara. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav, se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.

- Pred uporabo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka potrebni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.

- Pred montažo, demontažo, čiščenjem ali če svetilke nekaj časa ne boste uporabljali, vedno najprej izvalcite omrežni napajalnik iz vtičnice.



Preprečite nevarnost požara in poškodb

- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (sijalka, lučka LED itn.).
- Lučke LED ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Vir svetlobe te svetilke sme zamenjati samo proizvajalec ali od proizvajalca pooblaščen tehnik ali primerljivo kvalificirana oseba.
- Zunanje gibe napeljave te svetilke ni mogoče zamenjati; če je napeljava poškodovana, je treba svetilko zavreči.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko namestite tako, da je zaščiten pred vlago, vetrom in umazanijo.
- Če želite svetilko povsem odklopiti z vira napajanja, morate izvalčiti omrežni napajalnik iz vtičnice.

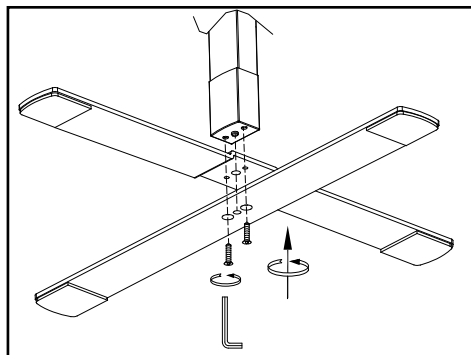
● Začetek uporabe

● Montaža svetilke

Samo model 14161805L:

- Položite oba dela stojala enega prek drugega tako, da se bodo luknje za pritrditev prekrivale.
- Telo svetilke nastavite na predhodno izvrtane luknje v stojalu.
- Privijte telo svetilke na stojalo. Vijake trdno privijte.

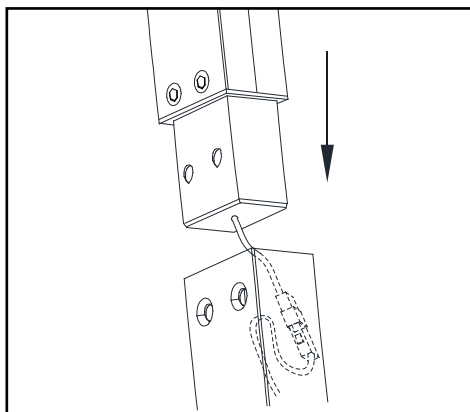
Napotek: Poskrbite, da bo stran z nogicami na stojalu obrnjena navzdol.



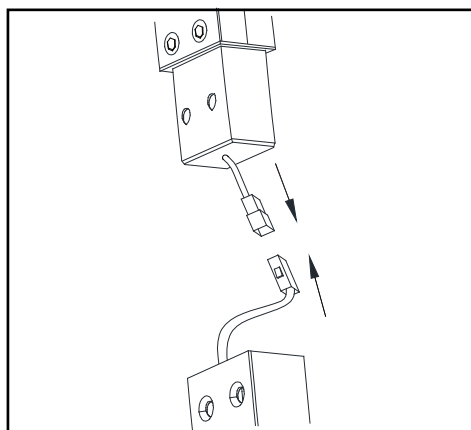
Samo model 14161902L:

Napotek: Priporočamo, da montažo izvedeta dve osebi.

- Povežite priključni vtič zgornje svetilne enote s priključno vtičnico spodnje svetilne enote.

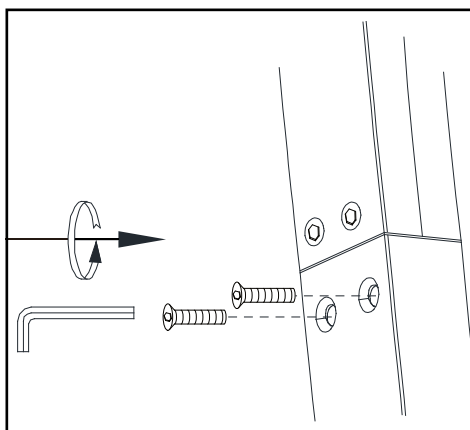


- Pritrdite zgornjo svetilno enoto na spodnjo svetilno enoto, tako da vijake zategnete s pomočjo ključa z notranjim šestkotnikom.

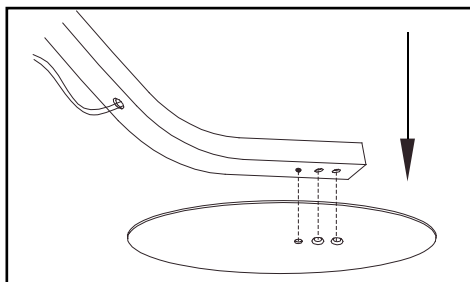


- Vstavite zgornjo svetilno enoto v spodnjo svetilno enoto. Poskrbite, da bo povezovalni kabel vstavljen v locen spodnje svetilne enote.

Napotek: Pazite, da ne zmečkate povezovalnega kabla.

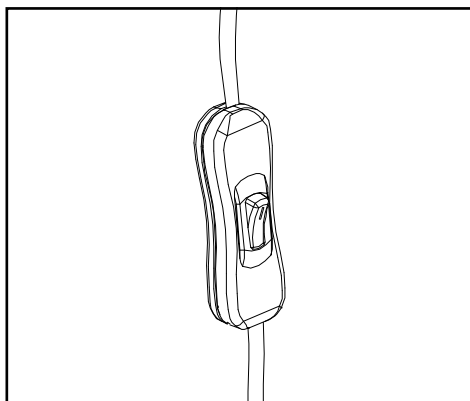
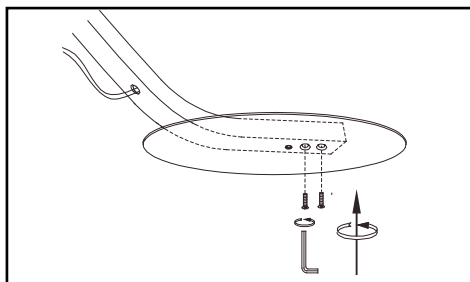


- Namestite sestavljeno svetilko na predhodno izvrtane luknje v stojalu.



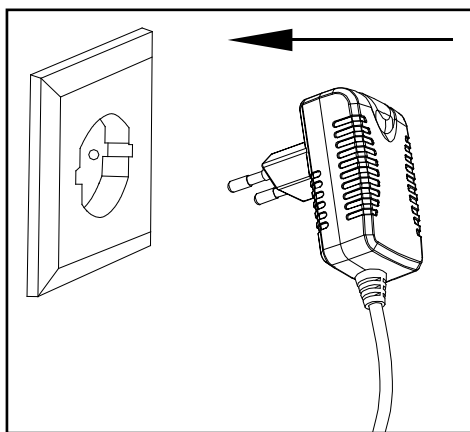
- Trdno privijte sestavljeno svetilko na stojalo. Vijake trdno privijte.

Napotek: Poskrbite, da bo stran z nogicami na stojalu obrnjena navzdol.



Za oba modela:

- Omrežni napajalnik vstavite v pravilno nameščeno vtičnico.



Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● **Preklop svetilke v način za priučitev**

- Preklopite svetilko s pomočjo vrvičnega stikala za VKLOP/IZKLOP v način za priučitev.

● **Ponastavitev svetilke**

Za povezavo svetilke z aplikacijo mora biti svetilka v načinu priučitve. To je prikazano z rednim utripanjem svetilke.

Če svetilka ne utripa sama, je treba ponastaviti svetilko na način priučitve.

Za aktivacijo načina priučitve vklopljajte in izklopljajte svetilko v naslednjem ritmu:

- vklop
- 1 sek. izklop
- 1 sek. vklop
- 1 sek. izklop
- 1 sek. vklop
- 1 sek. izklop
- 1 sek. vklop

Svetilka bi morala zdaj redno utripati v načinu priučitve.

Napotek: Ta postopek preklopi izdelek samo na-
zaj v način brez povezave in zažene način priučitve.
Če želite iz oblaka odstraniti vse podatke izdelka,
preberite razdelek »Ločevanje povezave s pamet-
nim telefonom«. Sledite navodilom in izberite pri
»Odstrani napravo« točko »Odklop in brisanje
podatkov«.

● **Povezava svetilke s pametnim telefonom**

NAPOTKI glede direktive o varstvu podatkov so navedeni v aplikaciji »Lidl Home«.

1. Odprite aplikacijo »Lidl Home«.
2. Pojdite na zavihek »Domov« .
Izberite »+« (dodaj napravo).
3. Izberite kategorijo »Osvetljava« in želeno vrsto svetelja.
4. Izberite prehod (mogoče samo, če je na voljo več prehodov).
5. Zdaj pojdite na »OK«.
6. Pojdite na »Potrdi«, medtem ko stoječa svetilka LED utripa.
7. Vzpostavite povezavo.
8. Pojdite na .
9. Pojdite na »Ime naprave«. Vnesite ime in ga potrdite.
10. Izberite prostor, da določite položaj svetilke.
Izbrani prostor bo označen sivo.
11. Potrdite s »Končano«.
12. Postopek priuči je končan.
13. Z  se vrnite na začetni zaslon.

● **Ločevanje povezave s pametnim telefonom**

1. Odprite aplikacijo »Lidl Home«.
2. Pojdite na zavihek »Domov« .
3. Izberite eno od kategorij:
 - ZigBee Gateway
 - Stoječa svetilka LED
4. Pojdite na .
5. Pojdite na »Odstrani napravo«.
6. Postopek potrdite s »Potrdi«. Če želite iz oblaaka odstraniti vse podatke izdelka, izberite točko »Odklop in brisanje podatkov«.

● **Funkcije aplikacije**

Napotek: Poskrbite, da boste na svojem pametnem telefonu vedno uporabljali najnovejšo različico aplikacije.
Po potrebi posodobite.

Napotek: Za uporabo glasovnega krmiljenja mora biti svetilka povezana z aplikacijama »Lidl Home« in »Google Home«.

● **Prek krmiljenja aplikacije so na voljo naslednji načini**

Vklop in izklop

- | | |
|---|--|
| – Preostali čas: | nastavitev časovnika |
| –  | vklop in izklop |
| – Program: | ustvarjanje časovnih načrtov, v katerih se bodo svetilke samodejno vklopljale in izklapljale |

Bela

- | | |
|-------------------|---|
| – Lok na dotik: | nastavljanje barve svetlobe od 3.000 K do 6.500 K |
| – Letev na dotik: | nastavljanje moči svetlobe od 1 % do 100 % |

Scena

- | | |
|----------------|--|
| – Noč: | topla, pridušena svetloba |
| – Branje: | nevtalna svetloba |
| – Delo: | hladno bela svetloba |
| – Prosti čas: | svetla, topla svetloba |
| – Dodaj sceno: | za shranjevanje scenarijev svetlobe, ki ste jih sami ustvarili |

● **Vzdrževanje in čiščenje**

- Najprej izvlecite omrežni napajalnik iz vtičnice.
- Najprej počakajte, da se svetilka povsem ohladi.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

● **Odstranjevanje**



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

● **Naslov servisa/Proizvajalec**

Briloner Leuchten GmbH

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMČIJA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Faks: +49 29 61/97 12-199

E-pošta: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2,

59929 Brilon

NEMČIJA

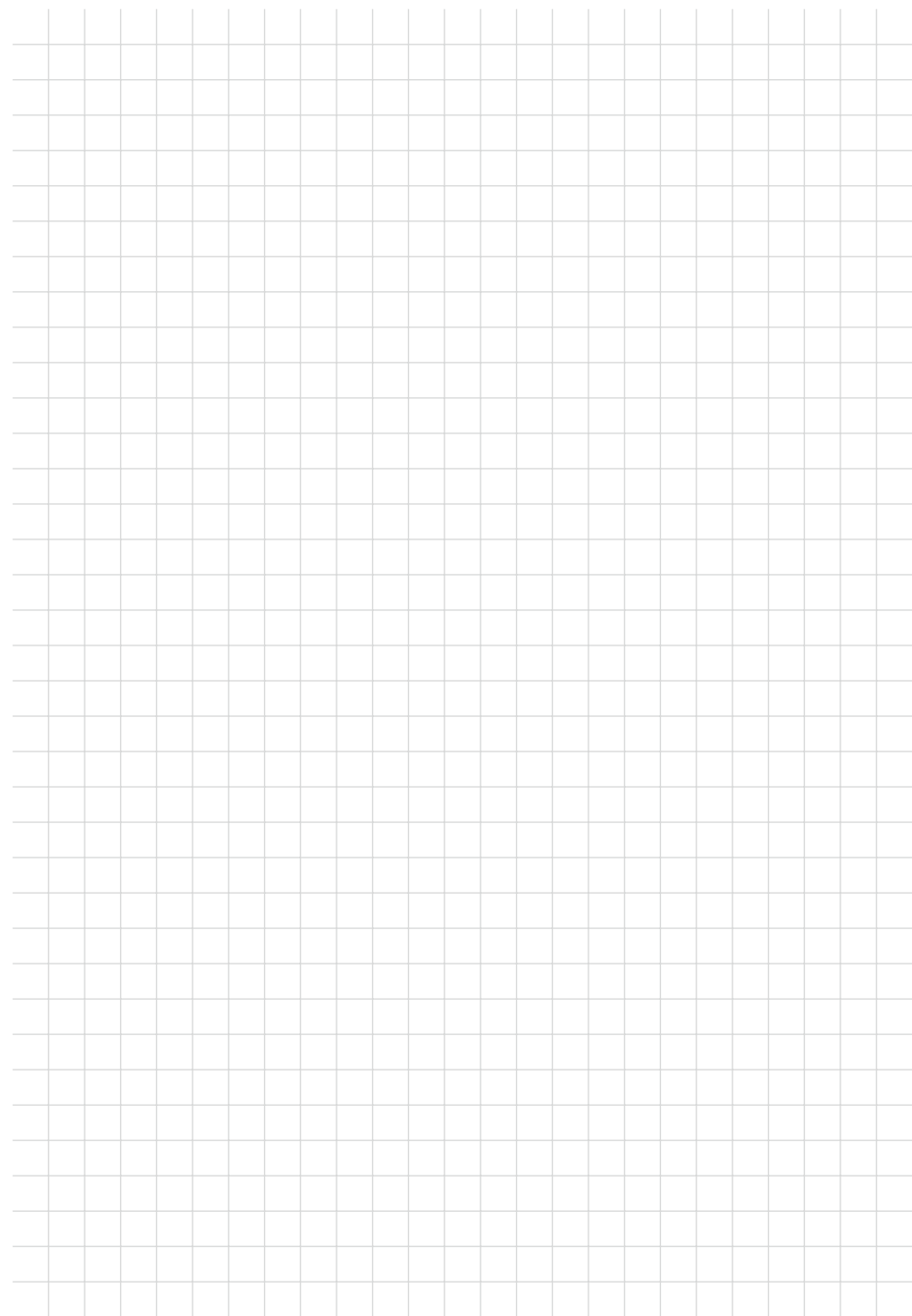
Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnitvi spodaj navedenih pogojev odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacjī · Stav
informací · Stav informácií · Estado de las
informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk
állása · Stanje informacij: 03/2022
Ident.-No.: 14161805L/14161902L032022-8

IAN 383855_2110

